



MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE



BIBLIOTECA
NACIONAL
DE ESPAÑA

MANUAL DE PROCEDIMIENTO PARA LA CATALOGACIÓN DE GRABACIONES SONORAS EN EL SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN BIBLIOTECARIA DE LA BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA

SERVICIO DE REGISTROS SONOROS

DEPARTAMENTO DE MÚSICA Y AUDIOVISUALES

Versión: 6

Fecha: 18/02/2019

PASEO DE RECOLETOS, 20.
28071 MADRID
TEL.: 91 580 78 00
FAX: 91 577 56 34

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	7
FUENTES DE INFORMACIÓN (SEGÚN LA ISBD CONSOLIDADA)	7
CABECERA O LEADER	8
CAMPOS DE CONTROL	9
CAMPO 001: NÚMERO DE CONTROL (NR):	9
CAMPO 005: FECHA Y HORA DE LA ÚLTIMA TRANSACCIÓN (NR)	9
CAMPO 007: CARACTERÍSTICAS FÍSICAS (R)	9
CAMPO 008: CÓDIGOS DE INFORMACIÓN DE LONGITUD FIJA-INFORMACIÓN GENERAL (NR)	11
CAMPOS DE DATOS	12
CAMPO 015: NÚMERO DE BIBLIOGRAFÍA NACIONAL (R)	12
CAMPO 017: NÚMERO DE DEPÓSITO LEGAL (R)	13
CAMPO 024: OTROS IDENTIFICADORES NORMALIZADOS (R)	14
CAMPO 028: NÚMERO DE EDITOR (R)	15
CAMPO 040: FUENTE DE LA CATALOGACIÓN (NR)	16
CAMPO 041: CÓDIGO DE LENGUA (R)	17
CAMPO 047: CÓDIGO DE FORMA DE LA COMPOSICIÓN MUSICAL (R)	18
CAMPO 084: OTRO NÚMERO DE CLASIFICACIÓN (R)	19
1XX PUNTOS DE ACCESO PRINCIPALES.....	20
CAMPO 100: PUNTO DE ACCESO PRINCIPAL-NOMBRE DE PERSONA	20
CAMPO 110: PUNTO DE ACCESO PRINCIPAL-NOMBRE DE ENTIDAD CORPORATIVA	21
CAMPO 111: PUNTO DE ACCESO PRINCIPAL-NOMBRE DE CONGRESO.....	22
CAMPO 130: PUNTO DE ACCESO PRINCIPAL-TÍTULO UNIFORME (NR)	23
24X CAMPOS DE TÍTULO	24
CAMPO 240: TÍTULO UNIFORME (NR)	24
CAMPO 243: TÍTULO UNIFORME COLECTIVO (NR)	25
CAMPO 245: MENCIÓN DE TÍTULO (NR)	26
CAMPO 246: VARIANTE DE TÍTULO (R).....	27
CAMPO 250: MENCIÓN DE EDICIÓN (R)	29
CAMPO 260: PUBLICACIÓN, DISTRIBUCIÓN, ETC. (PIE DE IMPRENTA).....	30
3XX CAMPOS DE DESCRIPCIÓN FÍSICA, TIPO DE CONTENIDO Y TIPO DE MEDIO	31
CAMPO 300: DESCRIPCIÓN FÍSICA (R)	31
ÁREA 0: CAMPOS 336 Y 337	32
CAMPO 336: TIPO DE CONTENIDO (R).....	32
CAMPO 337: TIPO DE MEDIO (R).....	32
CAMPO 490: MENCIÓN DE SERIE (R)	34
5XX CAMPOS DE NOTAS	35
CAMPO 500: NOTA GENERAL (R)	35
CAMPO 504: NOTA DE BIBLIOGRAFÍA, ETC.	36
CAMPO 505: NOTA DE CONTENIDO CON FORMATO (R)	37
CAMPO 506: NOTA DE RESTRICCIÓN AL ACCESO (R).....	40



CAMPO 508: NOTA DE CRÉDITOS DE CREACIÓN O PRODUCCIÓN (R)	41
CAMPO 510: NOTA DE CITAS O REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS (R)	42
CAMPO 511: NOTA DE PARTICIPANTES O INTÉRPRETES (R)	43
CAMPO 518: NOTA DE FECHA/HORA Y LUGAR DE UN ACONTECIMIENTO (R)	44
CAMPO 520: NOTA DE SUMARIO, ETC. (R)	45
CAMPO 521: NOTA DE PÚBLICO DESTINATARIO (R)	46
CAMPO 530: NOTA DE FORMATO FÍSICO ADICIONAL DISPONIBLE (R)	47
CAMPO 533: NOTA DE REPRODUCCIÓN (R)	48
CAMPO 534: NOTA SOBRE LA VERSIÓN ORIGINAL (R)	49
CAMPO 538: NOTA DE DETALLES DEL SISTEMA (R)	50
CAMPO 540: NOTA DE CONDICIONES DE USO Y REPRODUCCIÓN (R)	51
CAMPO 541: NOTA DE CONDICIONES ADQUISIÓN DIRECTA (R)	52
CAMPO 546: NOTA DE LENGUA (R)	53
CAMPO 586: NOTA DE PREMIOS (R)	54
CAMPOS DE AREA LOCAL (59X)	55
CAMPO 593: NOTA AL ENCABEZAMIENTO (R)	55
CAMPO 594: NOTA AL TÍTULO Y MENCIÓN DE RESPONSABILIDAD (R)	56
CAMPO 595: NOTA DE EDICIÓN E HISTORIA BIBLIOGRÁFICA (R)	57
CAMPO 596: NOTA SOBRE EL ÁREA DE PUBLICACIÓN (R)	58
CAMPO 597: NOTA SOBRE EL ÁREA DE DESCRIPCIÓN FÍSICA (R)	59
CAMPO 598: NOTA SOBRE LA SERIE (R)	60
CAMPO 599: NOTA SOBRE LA ILUSTRACIÓN (R)	61
6XX: CAMPOS DE ENCABEZAMIENTO DE MATERIA	62
CAMPO 600: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL DE MATERIA-NOMBRE DE PERSONA (R)	62
CAMPO 610: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL DE MATERIA-NOMBRE DE ENTIDAD CORPORATIVA (R)	63
CAMPO 611: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL DE MATERIA-NOMBRE DE CONGRESO (R)	64
CAMPO 650: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL DE MATERIA-NOMBRE DE MATERIA (R)	65
CAMPO 651: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL DE MATERIA-NOMBRE GEOGRÁFICO (R)	66
CAMPO 653: TÉRMINO DE INDIZACIÓN-NO CONTROLADO (R)	67
CAMPO 655: TÉRMINO DE INDIZACIÓN-GÉNERO/FORMA (R)	68
70X-75X PUNTOS DE ACCESO ADICIONALES	69
CAMPO 700: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL-NOMBRE DE PERSONA (R)	69
CAMPO 710: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL-NOMBRE DE ENTIDAD (R)	71
CAMPO 711: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL-NOMBRE DE CONGRESO (R)	72
CAMPO 730: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL-TÍTULO UNIFORME (R)	73
CAMPO 740: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL-TÍTULO RELACIONADO O ANALÍTICO O NO CONTROLADO (R) ...	74
76X-78X CAMPOS DE ENLACE	75
CAMPO 773: ENLACE AL DOCUMENTO FUENTE (R)	75
CAMPO 775: ENLACE A OTRA EDICIÓN (R)	76
CAMPO 776: ENLACE A UN FORMATO FÍSICO ADICIONAL (R)	77
CAMPO 777: ENLACE A "PUBLICADO CON" (R)	78
CAMPO 856: LOCALIZACIÓN Y ACCESO ELECTRÓNICOS (R)	79
ANEXO I: CLASIFICACIÓN NUMÉRICA PARA MÚSICA Y ARCHIVO DE LA PALABRA	81
MÚSICA	81
ARCHIVO DE LA PALABRA	82



ANEXO 2: PUNTOS DE ACCESO.....	83
ELECCIÓN DE PUNTOS DE ACCESO EN GRABACIONES SONORAS.....	83
I. AUTOR ÚNICO.....	85
II - VARIOS AUTORES.....	85
III – COLECCIONES.....	86
IV - INTÉRPRETES (14.6.6 E).....	86
PUNTOS DE ACCESO EN GRABACIONES SONORAS NO MUSICALES	87
TÍTULO UNIFORME	88
ANEXO 3: TÉRMINOS INDICATIVOS DE FUNCIÓN	91



INTRODUCCIÓN

Las directrices contenidas en este manual se aplicarán a la catalogación de grabaciones sonoras en cualquiera de sus soportes: discos compactos, discos de vinilo, discos de 78 rpm (impropiamente llamados “de pizarra”), casetes, cintas abiertas, hilos magnéticos, rollos de pianola, discos perforados, etc. Se basan en el formato MARC 21, en las Reglas de Catalogación españolas y la edición consolidada de la ISBD. El sistema de gestión bibliotecaria utilizado es Symphony, al cual se hará referencia en algunas ocasiones. Por su contenido, las grabaciones sonoras pueden ser musicales o no musicales; estas últimas incluyen tanto el archivo de la palabra (voces de personajes, discursos, conferencias, chistes, cuentos, poesía, teatro, etc.) como los sonidos (sonidos de la naturaleza, efectos sonoros, etc.).

FUENTES DE INFORMACIÓN (según la ISBD consolidada)

Las grabaciones sonoras carecen de una fuente de información única para crear una descripción bibliográfica. Por lo tanto, al describir un recurso se puede necesitar seleccionar entre fuentes de información tan dispares como el recurso en sí mismo, una etiqueta adherida, un envase u objeto similar que lo contenga u otro tipo de material textual anejo.

Para decidir un orden de preferencia entre estas fuentes de información, se deben observar los siguientes principios:

- 1) Normalmente se prefieren las fuentes permanentemente asociadas al recurso. Así, por regla general, se prefiere la etiqueta de un disco o de una casete a otro material textual anejo que pudiese acompañar a estos recursos.
- 2) No obstante, debe darse preferencia a la fuente que mejor identifique la obra u obras:
 - A) Cuando una fuente que hubiera sido la preferida de acuerdo con el principio 1 no contiene datos suficientes para la catalogación (porque la información contenida en ella es ambigua o incompleta), y
 - B) Cuando no puede identificarse ninguna fuente como permanentemente asociada con el recurso. En algunas ocasiones se puede preferir como fuente de datos el material anejo publicado con una cinta o disco compacto frente a la etiqueta de la cinta o del disco en sí mismo, sobre todo en los casos en que el recurso contiene dos o más obras y cuando el material anejo es la única fuente para un título colectivo. En los recursos multiparte, por regla general, se prefiere un envase unificador a las etiquetas, etc., de las distintas partes individuales, en particular cuando el envase unificador es la única fuente para el título colectivo.
- 3) Las fuentes textuales se prefieren, por regla general, a las fuentes de sonido. Sin embargo, cuando la información textual es claramente deficiente o errónea y la fuente íntegra de sonido resulta más adecuada, puede preferirse esta última.



CABECERA O LEADER

POSICIÓN 05 - Estado del registro

- n** Nuevo

POSICIÓN 06 - Tipo de material

Se relaciona con los campos 336, 337 y posiciones de los campos 008.

- i** Grabación sonora no musical
- j** Grabación sonora musical [*archivo de la palabra o sonidos*]

Entre las grabaciones sonoras no musicales se incluyen las que contienen palabra hablada (obras infantiles, literatura leída o recitada, emisiones de radio, humor, entrevistas, discursos, obras divulgativas, métodos de idiomas, etc.) o sonidos (efectos sonoros, cantos de aves, sonidos de otros animales, sonidos de ambiente, etc.).

POSICIÓN 07 - Nivel bibliográfico

- m** Monografía

POSICIÓN 18 - Forma de catalogación descriptiva

- c** ISBD sin puntuación

CAMPOS DE CONTROL

CAMPO 001: NÚMERO DE CONTROL (NR):

Lo da el sistema.

CAMPO 005: FECHA Y HORA DE LA ÚLTIMA TRANSACCIÓN (NR)

Lo da el sistema. Cambia cada vez que el registro sufre una modificación.

CAMPO 007: CARACTERÍSTICAS FÍSICAS (R)

Se indican solamente aquellas posiciones más frecuentes. Para una información más detallada consúltese el formato MARC21.

POSICIÓN	VALORES
00 Clase de material	s (grabación sonora)
01 Designación específica del material	d (disco sonoro) s (cinta de sonido)
02 No definida	-
03 Velocidad	b (33 1/3) c (45 rpm) f (1.4 m. por seg.-CD)
04 Configuración de los canales de reproducción del sonido	m (mono) q (cuadrafónico) s (estéreo) u (desconocido)
05 Ancho del surco/Dimensión del surco	m (microsurco) n (no aplicable)
06 Dimensiones	c (18 cm) d (25 cm) e (30 cm) g (12 cm)
07 Ancho de la cinta	n (no se aplica al caso)
08 Configuración de la cinta	n (no se aplica al caso)
09 Tipo de disco, cilindro o cinta	m (producción en masa)
10 Tipo de material	m (plástico con metal) p (plástico)
11 Tipo de corte	n (no se aplica al caso) l (corte lateral o combinado)
12 Características especiales de reproducción del sonido	e (grabación digital) n (no se aplica al caso)
13 Técnica de captación y almacenamiento del sonido	d (almacenamiento digital) e (almacenamiento eléctrico analógico)

Posiciones del 007 más usadas por tipo de soporte:

- Para **discos de vinilo**:
 - sd*bsmennmplne (de 33 1/3 rpm y 30 cm de diámetro)
 - sd*csmcnnmplne (de 45 rpm y 18 cm de diámetro)
- Para un **CD-Audio**: sd*fsngnnmmned
- Para **casete**: ss*lsnjlcmpnue

007	Clase	Designación del material	No definida	Velocidad	Canales	Surco	Dimensiones	Ancho cinta	Pistas cinta	Tipo de disco, cilindro o cinta	Tipo de material	Corte	Características especiales	Técnica de captación
Disco perforado	s	z	#	z	z	n	z	n	n	m	z	n	z	z
Rollo de pianola	s	q	#	z	z	n	n	n	n	m	z	n	z	z
Cilindros	s	e	#	h/i	m	s	s	n	n	i/m	w/p	h	n	a
Disco de pizarra	s	d	#	d	m	s	d	n	n	m	s	l	n	a
Disco de vinilo	s	d	#	b/c	m/s	m	c/e	n	n	m	p	l	n	e
Hilo mag.	s	w	#	#	u	z	u	n	z	n	l	u	n	u
Bobina de cinta	s	t	#	m/o/p/r	m/s	n	c/f	m/o/p	a/b/c/d/e/f	i	p	n	n	e
Casete	s	s	#	k/l/m	m/q/s	n	j	l	c	m	p	n	n	e
Cartucho	s	g	#	m	m/q/s	n	o	m/o/p	d	m	p	n	n	e
CD-Audio	s	d	#	f	m/q/s	n	g	n	n	m	m	n	n	d
Memoria USB	s	z	#	n	m/q/s	n	n	n	n	m	m	n	n	d
	c	b	#	n	z	a	#	#	#	a/m	#	#	#	#

CAMPO 008: CÓDIGOS DE INFORMACIÓN DE LONGITUD FIJA- INFORMACIÓN GENERAL (NR)

POSICIÓN	VALORES
00-05 Fecha de entrada en el fichero	aammdd (año, mes, día) (ej.: 170922) (automático, salvo cuando se duplica el registro, en cuyo caso se cambia)
06 Tipo de fecha/estado de la publicación	s (única) q (dudosa)
07-10 Primera fecha	2017 (única) 195 <u>u</u> (fecha total o parcialmente desconocida)
11-14 Segunda fecha	####
15-17 Lugar de publicación, producción o ejecución	Ver tabla Códigos de países : sp# (España)
18-19 Forma de la composición (código ISO de tradición anglosajona)	Ver tabla Forma de Composición (se relaciona con 047, 084, 650 y 655). Está incompleto en música. En Archivo de la palabra: nn (no aplicable)
20 Formato de música	n (no aplicable)
21 Partes musicales	n (no aplicable)
22 Audiencia	#
23 Forma del material	#
24-29 Material anejo	# (sin material anejo) a (discografía) b (bibliografía) d (libreto o texto de las canciones) e (biografía del compositor o autor) f (biografía del intérprete)
30-31 Textos hablados en grabaciones sonoras	Ver tabla Textos Hablados (solo en Archivo de la palabra. Se relaciona con 084 y 650). ## (en grabación sonora musical)
32 No definida	#
33 Transposición y arreglo	#
34 No definida	#
35-37 Lengua	Ver tabla Códigos de Lengua : spa (español), zxx (sin contenido lingüístico en la grabación), mul (múltiples lenguas sin lengua predominante). (Esta posición se relaciona con 041 y 546)
38 Registro modificado	# (No modificado)
39 Fuente de la catalogación	# (Agencia bibliográfica nacional)



CAMPOS DE DATOS

NOTA: El |a (sin espacio a continuación del mismo) al comienzo de los campos lo da por defecto Symphony, no es necesario escribirlo, aunque figure en los ejemplos de este manual.

CAMPO 015: NÚMERO DE BIBLIOGRAFÍA NACIONAL (R)

Se usa solo para grabaciones españolas procedentes del Depósito Legal, no para obras extranjeras sin D.L. procedentes de compra o donativo. Se transcribe así: SON + 2 últimos dígitos del año del Depósito Legal.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Número de bibliografía nacional (R)

Ejemplo:

015 ## aSON17

CAMPO 017: NÚMERO DE DEPÓSITO LEGAL (R)

Se transcribe siempre así, con independencia de su presentación en la fuente: letra o letras mayúsculas de la provincia, espacio, número, guion, año. El número nunca lleva ceros delante, ni puntos, aunque vengan en la fuente. En la pestaña “Signatura” de Symphony se indicará la procedencia “Depósito Legal” (en casos de documentos ingresados por sistemas distintos al Depósito Legal, se indicará la procedencia que corresponda).

Cuando no hay número de D.L., se pone en la nota pública de la pestaña “Signatura” de Symphony: “Ejemplar sin Depósito Legal”.

Cuando hay más de un volumen, cada uno con un D.L., se repite el campo con aclaración entre paréntesis.

- **Primer indicador:**
 - # No definido
- **Segundo indicador (control de la visualización asociada):**
 - # Número de Depósito Legal
- **Subcampos:**
 - |a Número de Depósito Legal (R)
 - |b Agencia que asigna el número de Depósito Legal (NR) *[se rellena de forma automática]*
 - |z Número de DL cancelado/no válido (R)

Ejemplos:

017 ## aM 2547-2017 bOficina Depósito Legal Madrid
017 ## aM 23908-2010 (CD 1) bOficina Depósito Legal Madrid
017 ## aM 23909-2010 (CD 2) bOficina Depósito Legal Madrid
017 ## aB 50628-2005 bOficina Depósito Legal Barcelona zB 5628-2005

CAMPO 024: OTROS IDENTIFICADORES NORMALIZADOS (R)

Se usa para consignar otros identificadores, como el NIPO en publicaciones oficiales, el EAN (*European Article Number* o Número Europeo de Artículo), IAN (*International Article Number* o Número Internacional de Artículo), el ISRC (*International Standard Recording Code* o Código Internacional Normalizado para Grabaciones), etc. Se ponen todos si vienen en la fuente.

- **Primer indicador (tipo de número normalizado o código):**
 - 0** Código Internacional Normalizado para Grabaciones (ISRC)
 - 1** Código Universal de Producto (**UPC**) [12 dígitos]
 - 3** Número internacional de artículo (para el EAN o IAN) [13 dígitos]
 - 7** Fuente especificada en el subcampo | 2 (para el NIPO)
- **Segundo indicador:**
 - #** No se proporciona información
- **Subcampos:**
 - |a** Número normalizado o código (NR)
 - |2** Fuente del número o código (NR)

El **ISRC** (*International Standard Recording Code*) es el código que identifica de manera unívoca las grabaciones sonoras y las videograbaciones de música, de acuerdo a como se definen en la norma internacional ISO 3901. Consta de doce caracteres alfanuméricos.

|aFRZ039101231

El **UPC** (*Universal Product Code* o Código Universal de Producto) es un símbolo de código de barras con 12 dígitos impresos debajo utilizado en productos comerciales vendidos al por menor.



→ |a028943083239

El **EAN** (*European Article Number* o Número Europeo de Artículo) y el **IAN** (*International Article Number* o Número Internacional de Artículo) son símbolos de códigos de barras de 13 dígitos.



→ |a4901234567894

Ejemplos:

024	7#	aNIP0 653-05-081-3 2nipo
024	1#	a724357361422
024	0#	aFRZ039101231
024	3#	a4901234567894

CAMPO 028: NÚMERO DE EDITOR (R)

Es un número formateado del editor o distribuidor, a veces asociado a un sello discográfico. Se transcribe tal como figura, con mayúsculas, espacios, puntos, guiones, etc. Si hay varios números consecutivos, se pueden relacionar con “a” el primero y el último (por ejemplo, 480 a 486). Si no son consecutivos, se consignan separados con coma.

No hay que confundir el número de editor con otras notaciones numéricas o alfanuméricas que a veces aparecen en etiquetas y carátulas, como pueden ser el código del sello (LC o *Label Code*), o acrónimos correspondientes a sociedades nacionales o internacionales de gestión de derechos (GEMA, BIEM, etc.). Ejemplo de notación que no es número de editor: LC 04720 EW 851 (Warner Music Spain).

- **Primer indicador (tipo de número):**
 - 0 Número de publicación
 - 1 Número de matriz (se usa habitualmente en discos de 78 rpm)
 - 5 Otro número de editor
- **Segundo indicador (control de nota/punto de acceso adicional):**
 - 0 Ni hay nota ni punto de acceso adicional
- **Subcampos:**
 - |a Número de editor o de distribuidor (NR)
 - |b Fuente *[puede ser el sello o el editor]* (NR)

Ejemplos:

El editor es la fuente, no hay un nombre de sello:

```
028 00 |aVM 489|bVaso Music
260 ## |aMadrid|bVaso Music|cD.L. 2014
```

El sello es la fuente, hay un nombre de editor diferente del sello:

```
028 00 |aVRS 2112|bVerso
260 ## |a[Madrid]|bClassic World Sound|cD.L. 2011
```

Números de matriz y editor en discos de 78 rpm:

```
028 10 |aCJ 1056, CJ 1057
028 00 |aAB 268|bLa Voz de su Amo
```

Sello y subsello:

```
028 00 |aSTK-480|bStick Records, Contraseña Records
```

Varios números de editor:

```
028 00 |a2531 028, 2531 029|bDeutsche Grammophon
260 ## |a[Germany]|bPolydor International GmbH|cp 1978
```



CAMPO 040: FUENTE DE LA CATALOGACIÓN (NR)

Aparece por defecto en los registros de nueva creación.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
 - |a Centro catalogador de origen (NR)
 - |b Lengua de catalogación (NR)
 - |c Centro transcriptor (NR)
 - |d Centro modificador del registro (R)
 - |e Normas de descripción (R)

Ejemplo:

040 ## aSpMaBN bspa cSpMaBN erdc

CAMPO 041: CÓDIGO DE LENGUA (R)

Códigos de las lenguas asociadas a un documento cuando el código de lengua del campo 008/35-37 del registro es insuficiente (en 008/35-37 debe aparecer el código de la lengua predominante o **mul** si ninguna predomina). Se utiliza este campo cuando la grabación sonora o su material anejo contienen canto, palabra hablada o texto en más de un idioma. Dentro de cada subcampo los códigos de lengua se ordenan alfabéticamente.

- **Primer indicador** (indicación de traducción):
 - 0** No es una traducción, ni incluye traducción
 - 1** Es o incluye traducción
- **Segundo indicador** (fuente del código):
 - #** Código MARC de lengua
- **Subcampos:**
 - |d** Código de lengua del texto cantado o hablado (R)
 - |e** Código de lengua de los libretos (R): código de lengua del texto impreso que contiene la parte vocal/textual de la obra, o sea, letra de las canciones, de los poemas recitados, etc.
 - |g** Código de lengua del material anejo si no son libretos (R): código de lengua del material anejo que sea significativo y que no sea libreto o texto de las canciones.
 - |h** Código de lengua original (R): la lengua original puede consignarse y el primer indicador señala una traducción (valor 1). El código se refiere a la lengua original del contenido principal del documento y no se requiere su uso si el documento no es una traducción
 - |m** Código de lengua del material anejo original si no son libretos (R)
 - |n** Código de lengua del libreto original (R)

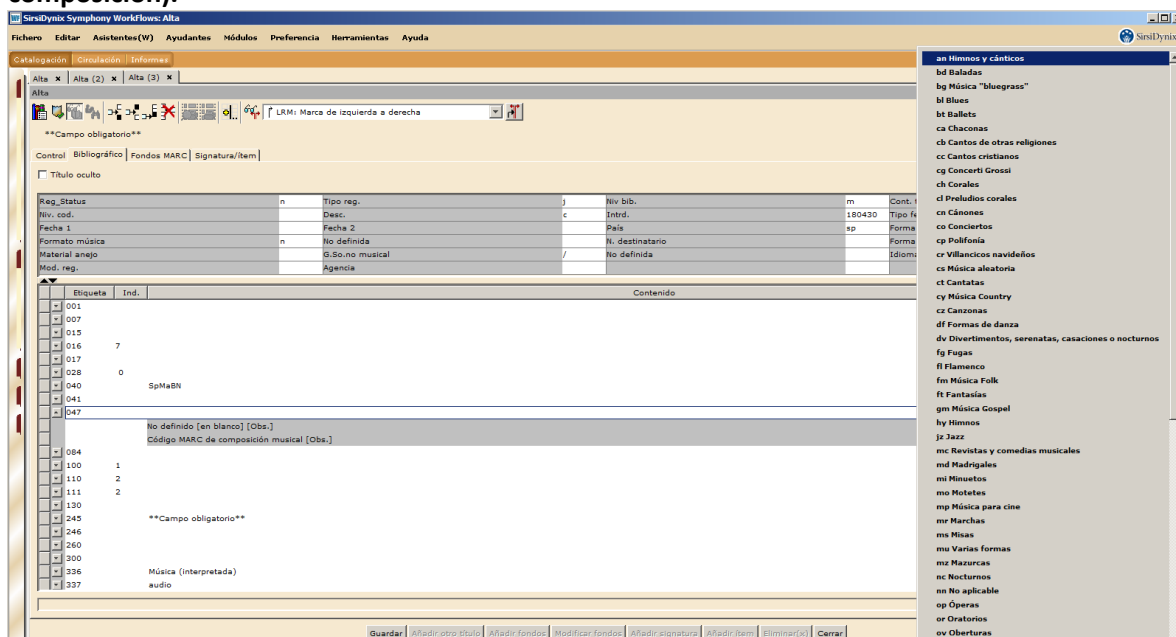
Ejemplo:

041 1# |dita|dspa|eeng|efre|eita|espa|geng|gfre|gger

[grabación sonora con canciones en italiano y español, con folleto con las letras en inglés, francés, italiano y español, y con un texto explicativo en inglés, francés y alemán]

CAMPO 047: CÓDIGO DE FORMA DE LA COMPOSICIÓN MUSICAL (R)

Código que indica la forma de composición, cuando las posiciones 18 y 19 (Forma de la composición) del campo 008 (Códigos de información de longitud fija) contienen el código **mu** de formas múltiples (más de un código). Los códigos MARC figuran en la lista del **campo 008 Música/18-19 (Forma de la composición)**.



La imagen muestra la interfaz de usuario de SireDynix Symphony Workflows: Alta. En la parte superior, hay una barra de menú con opciones como 'Fichero', 'Editar', 'Asistentes(W)', 'Ayudantes', 'Módulos', 'Preferencia', 'Herramientas' y 'Ayuda'. Debajo, hay una barra de pestañas con 'Catalogación', 'Consultación' y 'Informes'. El campo principal muestra un formulario de entrada con varios campos de texto y botones. A la derecha, hay una lista de códigos MARC de composición musical, que incluye: **an** Himnos y cánticos, **bd** Baladas, **bg** Música "bluegrass", **bl** Blues, **bt** Ballets, **ca** Chaconas, **cb** Cantos de otras religiones, **cc** Cantos cristianos, **cg** Conciertos Grossi, **ch** Corales, **cl** Preludios corales, **cn** Cánones, **co** Conciertos, **cp** Polifonía, **cr** Villancicos navideños, **cs** Música aleatoria, **ct** Cantatas, **cy** Música Country, **cz** Canzonas, **df** Formas de danza, **dv** Divertimentos, serenatas, casaciones o nocturnos, **fg** Fugas, **fl** Flamenco, **fm** Música Folk, **ft** Fantasías, **gm** Música Gospel, **hy** Himnos, **jz** Jazz, **mc** Revistas y comedias musicales, **md** Madrigales, **mi** Minuetos, **mo** Motetes, **mp** Música para cine, **mr** Marchas, **ms** Misas, **mu** Varias formas, **mz** Mazurcas, **nc** Nocturnos, **nn** No aplicable, **op** Óperas, **or** Oratorios, **ov** Oberturas.

Los códigos individuales se consignan en el campo 047 en subcampos |a distintos. Los códigos se consignan **por orden de importancia** en el documento que se describe.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador (fuente del código):**
Código MARC de composición musical
- **Subcampos:**
|a Código de forma de la composición musical (R)

Ejemplo:

008/18-19 **mu**

047 ## |aor|act|azz [Oratorios, cantatas y otras formas musicales]



CAMPO 084: OTRO NÚMERO DE CLASIFICACIÓN (R)

Número de clasificación tomado de la clasificación para música de la Bibliografía española. Se relaciona con 008 Música/18-19 (Forma de la composición) y con 047. [Ver Anexo I](#). Es un código de clasificación interno.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
 - |a Número de clasificación (R) [*aunque sea repetible, en caso de que haya varios números de clasificación se prefiere repetir el campo*]
 - |2 Fuente del número (NR) [*siempre | 2MU, que indica el Departamento de Música y Audiovisuales de la BNE*]

Ejemplo:

084 ## a2.1 2MU
084 ## a3.1 2MU



1XX PUNTOS DE ACCESO PRINCIPALES

[Ver Anexo 2: "Puntos de acceso"](#)

Se toman de la tabla de autoridades, comprobando si ya existen. Si no existen, habrá que crearlas siguiendo las pautas del **Manual de autoridades de la BNE**, disponible en el siguiente enlace:

[http://www.bne.es/opencms/es/Servicios/NormasEstandares/Docs/Manual de Autoridades.pdf](http://www.bne.es/opencms/es/Servicios/NormasEstandares/Docs/Manual_de_Autoridades.pdf)

100 - Punto de acceso principal-Nombre de persona (NR)

110 - Punto de acceso principal-Nombre de entidad corporativa (NR)

111 - Punto de acceso principal-Nombre de congreso (NR)

130 - Punto de acceso principal-Título uniforme (NR)

CAMPO 100: PUNTO DE ACCESO PRINCIPAL-NOMBRE DE PERSONA

- **Primer indicador:**
 - 0** Nombre en orden directo
 - 1** Apellido
- **Segundo indicador:**
 - #** No definido
- **Subcampos:** (Deben ser creados en la ficha de autoridad, excepto | 4, que se rellena en el bibliográfico)
 - |a** Nombre de persona (NR)
 - |c** Títulos y otros nombres asociados al nombre (R)
 - |d** Fechas asociadas al nombre (NR)
 - |q** Forma desarrollada del nombre (NR)
 - |4** Código de función (R) *[cuando un autor desempeñe varias funciones significativas se añaden según su **orden de importancia**, y si no puede determinarse éste, **por orden alfabético**]*

Ejemplos:

```
100 0# |aPepe, |cHabichuela|d1944-|4itr
100 1# |aIglesias, Julio|d1943-|4sng
100 1# |aGranados, Enrique|d1867-1916|4cmp
100 1# |aSerrat, Juan Manuel|d1943-|4cmp|4lyr|4sng
```



CAMPO 110: PUNTO DE ACCESO PRINCIPAL-NOMBRE DE ENTIDAD CORPORATIVA

- **Primer indicador:**
 - 1 Nombre de jurisdicción
 - 2 Nombre en orden directo (lo más habitual en grabaciones sonoras: grupos musicales, coros, orquestas, etc.)
- **Segundo indicador:**
 - # No definido
- **Subcampos** (deben ser creados en la ficha de autoridad):
 - |a Nombre de entidad corporativa o nombre de jurisdicción como elemento inicial (NR)
 - |b Unidad subordinada (R)
 - |4 Código de función (R) *[cuando una entidad desempeñe varias funciones significativas se añaden según su **orden de importancia**, y si no puede determinarse éste, **por orden alfabético**]*

Ejemplos:

110 2# aMecano (Grupo musical) 4prf
110 2# aOrquesta Sinfónica de RTVE 4itr
110 2# aRoyal Opera House (Londres) bOrchestra 4itr
110 2# aOrfeón Donostiarra 4sng



CAMPO 111: PUNTO DE ACCESO PRINCIPAL-NOMBRE DE CONGRESO

Son pocas las ocasiones en que un registro sonoro encabeza por un congreso, festival o jornada. Es más común en las Grabaciones sonoras no musicales o Archivo de la palabra.

- **Primer indicador:**
 - 1 Nombre de jurisdicción
 - 2 Nombre en orden directo
- **Segundo indicador:**
 - # No definido
- **Subcampos:**
 - |a Nombre de congreso o jurisdicción como elemento de entrada (NR)
 - |c Sede del congreso (R)
 - |d Fecha del congreso (NR)
 - |e Unidad subordinada (R)
 - |n Número del congreso o número de parte o sección de la obra (R)

Ejemplo:

111 2# aFestival de la Canción de la OTI n21º d1992 cValencia, España

CAMPO 130: PUNTO DE ACCESO PRINCIPAL-TÍTULO UNIFORME (NR)

Poco usado en grabaciones sonoras, normalmente para obras anónimas.

- **Primer indicador:**
 - 0-9** Número de caracteres que no alfabetizan
- **Segundo indicador:**
 - #** No definido
- **Subcampos:**
 - |a** Título uniforme (NR)
 - |k** Subencabezamiento de forma (R)
 - |l** Lengua de la obra (NR)
 - |m** Medio de interpretación (R)
 - |n** Número de parte o sección de la obra (R)
 - |o** Arreglo (NR)
 - |p** Nombre de parte o sección de la obra (R)
 - |r** Tonalidad (NR)

Ejemplos:

130 00 aCancionero de Palacio

130 00 aPoema del Cid

245 10 aCantar de Mío Cid <i>[en el caso de grabaciones sonoras no musicales o Archivo de la Palabra]</i>
--



24X CAMPOS DE TÍTULO

CAMPO 240: TÍTULO UNIFORME (NR)

Se utiliza un título uniforme cuando una obra se ha publicado con diferentes títulos y hay que elegir uno determinado que la represente. No se consigna si es igual al título propio (campo 245). (V. *Reglas de catalogación*, 16.9, Título uniforme en Música, pp. 490-503).

- **Primer indicador:**
 - 0** No se imprime ni se visualiza
 - 1** Se imprime o se visualiza [*indicador habitual cuando hay punto de acceso principal 1XX*]
- **Segundo indicador:**
 - 0-9** Número de caracteres que no alfabetizan
- **Subcampos:**
 - |a** Título uniforme (NR)
 - |f** Fecha de la obra (NR)
 - |k** Subencabezamiento de forma (R)
 - |l** Lengua de la obra (NR)
 - |m** Medio de interpretación (R)
 - |n** Número de parte o sección de la obra (R)
 - |o** Arreglo (NR)
 - |p** Nombre de parte o sección de la obra (R)
 - |r** Tonalidad (NR)
 - |s** Versión (NR)

Ejemplos:

240 10 aConciertos mpianos (2), nn. 10, K. 365 rmi bemol mayor
240 10 aCuartetos mcuerda, nK. 160 rmi bemol mayor. pAndante oarr.



CAMPO 243: TÍTULO UNIFORME COLECTIVO (NR)

Título genérico que construye el catalogador para reunir las obras de un autor prolífico. (V. *Reglas de catalogación*, 16.9, Título uniforme en Música, pp. 490-503).

- **Primer indicador:**
 - 0** No se imprime ni se visualiza
 - 1** Se imprime o se visualiza *[indicador habitual cuando hay punto de acceso principal 1XX]*
- **Segundo indicador:**
 - 0-9** Número de caracteres que no alfabetizan
- **Subcampos:**
 - |a** Título uniforme (NR)
 - |f** Fecha de la obra (NR)
 - |k** Subencabezamiento de forma (R)
 - |l** Lengua de la obra (NR)
 - |m** Medio de interpretación (R)
 - |n** Número de parte o sección de la obra (R)
 - |o** Arreglo (NR)
 - |p** Nombre de parte o sección de la obra (R)
 - |r** Tonalidad (NR)
 - |s** Versión (NR)

Ejemplos:

```
243 10 |aObra selecta [para las colecciones que contengan 3 o más obras o fragmentos de
la obra de un mismo compositor pertenecientes a distintos tipos o géneros de composiciones
musicales, o de un mismo escritor pertenecientes a distintos tipos o géneros literarios]
243 10 |aConciertos|mpiano|kSelección
243 10 |aPiano [toda la obra para piano de un mismo compositor]
243 10 |aGuitarra|kSelección [una parte de la obra para guitarra de un mismo
compositor]
243 10 |aPoesía|kSelección
```

CAMPO 245: MENCIÓN DE TÍTULO (NR)

Área de título y mención de responsabilidad de la descripción bibliográfica de una obra.

- **Primer indicador:**
 - 0** No hay punto de acceso adicional [*si encabeza el título*]
 - 1** Hay punto de acceso adicional [*si hay punto de acceso principal 1XX*]
- **Segundo indicador:**
 - 0-9** Número de caracteres que no alfabetizan
- **Subcampos:**
 - |a** Título propiamente dicho (NR)
 - |b** Resto de título (NR)
 - |c** Mención de responsabilidad (NR)
 - |n** Número de parte o sección de la obra (R)
 - |p** Nombre de parte o sección de la obra (R)

El título propiamente dicho puede incluir menciones sobre la clave, numeración, fecha de composición y medio de interpretación cuando, excluyendo dichas menciones, el título consiste en la forma de composición. En el caso de que el título no sea una forma sino un título literario, las menciones se considerarán subtítulo. (ISBD Consolidada, 1.1.3.5. Para recursos de música notada y grabaciones sonoras).

Véase en las [Reglas de Catalogación](#) 7.1.3.B, página 219.

Ejemplos:

Sonatas (forma musical):	245 00 aSonatas, op.45
Don Giovanni k 327 (literario):	245 00 aDon Giovanni : bk327

245 14	aThe seasons ; bViolin concerto ; Concerto ballata ; Raymonda ; Ballet suite cGlazunov
245 10	aConcierto de Aranjuez ; bInvocación y danza cRodrigo. Albéniz concerto / Stephen Goss. España / Albéniz
245 13	aLa verbena de la Paloma. pSeguidillas y Soleares cdos transcripciones brillantes de A.G. del Valle ; T. Bretón
245 00	Adonde infiel dragón : bmúsica para la Catedral de Córdoba en el ocaso del clasicismo

CAMPO 246: VARIANTE DE TÍTULO (R)

Se sigue a monografías hasta 3.

Formas variantes del título propiamente dicho que aparecen en diferentes partes de un documento o como parte del título propiamente dicho, o como una forma alternativa del título cuando esta varía sustancialmente respecto a la mención de título del campo 245 y además contribuye a una mejor identificación del documento.

Para los documentos que incluyen varias obras pero carecen de título colectivo, se utiliza el campo 246 solo para variantes de título relacionadas con el primer título. Los títulos relacionados con las otras obras se incluyen en el campo 740 (Punto de acceso adicional - Título relacionado o analítico no controlado) o cualquier otro campo 7XX (Punto de acceso adicional).

Cuando se visualizan/imprimen como una nota, las variantes de título normalmente van precedidas de un término o frase introductoria que se crea como visualización asociada al valor del segundo indicador.

- **Primer indicador: *Control de nota/punto de acceso adicional***

- 0** Nota, no hay punto de acceso adicional
- 1** Nota, hay punto de acceso adicional
- 2** Ni hay nota, ni punto de acceso adicional
- 3** No hay nota, hay punto de acceso adicional

- **Segundo indicador: *Tipo de título***

- #** No se especifica
- 0** Parte de título
- 1** Título paralelo
- 2** Título distintivo
- 3** Otro título
- 8** Título del lomo

- **Subcampos:**

- |a** Título propio / Título en breve (NR)
- |i** Texto de visualización (NR)

Ejemplos:

245 00 aHispaniae música. pMúsica coral en Montserrat
246 10 aMúsica coral en Montserrat [<i>parte de título</i>]

245 10 aBlancanieves y los siete enanitos
246 3# aBlancanieves y los 7 enanitos [<i>variante de título</i>]

245 04 aLos Aristogatos
246 13 iTítulo de la carpeta aWalt Disney presenta el cuento de Los Aristogatos [<i>Otro título</i>]



245 02	aA broken frame = bUna estructura rota cMartin Gore
246 11	aUna estructura rota <i>[título paralelo]</i>

245 10	aMusical [sic] madness ccomposed by Mantronik ; written by MC Tee
246 13	iTítulo de la carpeta aMusic madness <i>[título que corrige otra fuente]</i>



CAMPO 250: MENCIÓN DE EDICIÓN (R)

([Capítulo 2 de la ISBD consolidada](#))

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
 - |a Mención de edición (NR)
 - |b Resto de la mención (NR)

Ejemplos:

250 ## |aEd. especial para los suscriptores del Círculo de Lectores

250 ## |a2^a ed.

CAMPO 260: PUBLICACIÓN, DISTRIBUCIÓN, ETC. (PIE DE IMPRENTA)

Cuando en el documento no conste la fecha de publicación, que es lo habitual en grabaciones sonoras, se podrá tomar, por este orden, de las menciones siguientes, precedida de la correspondiente abreviatura: Depósito Legal (|cD.L.), Phonogram (|cp), copyright (|ccop.).

En RDA: El **campo 264** se usará en grabaciones sonoras para dar la fecha del fonograma.

No se transcribe “editado por” aunque venga en la fuente, pero sí “editado y distribuido por” y “distribuido por”.

- **Primer indicador:**
 - # No aplicable
- **Segundo indicador:**
 - # No definido
- **Subcampos:**
 - |a Lugar de publicación, distribución, etc. (R)
 - |b Nombre del editor, distribuidor, etc. (R)
 - |c Fecha de publicación, distribución, etc. (R)
 - |e Lugar de fabricación (R)
 - |f Fabricante (R)

Ejemplos:

```
260 ## |a[Madrid]|bHispanavox|cD.L. 1970

260 ## |aMadrid|bEdiciones Paulinas|cD.L. 1972|e[Madrid]|ffabricado
      por Iberofón

260 ## |aMadrid|beditado y distribuido por RCA|cD.L. 1987

260 ## |aSan Sebastián de los Reyes, Madrid|bInferno
      Recordings|bdistribuido por El Diablo Distribución|cD.L. 2006

260 ## |aMadrid|beditado y distribuido por Fonogram|cD.L. 1974
      |eMadrid|ffabricado por Cofasa
```

Se añade una fecha de copyright a la de publicación, producción o distribución cuando se considera importante para los usuarios del catálogo.

Ejemplos:

```
260 ## |c1969, cop. 1937
```

3XX CAMPOS DE DESCRIPCIÓN FÍSICA, TIPO DE CONTENIDO Y TIPO DE MEDIO

CAMPO 300: DESCRIPCIÓN FÍSICA (R)

([Capítulo 5.2.7. de la ISBD consolidada](#))

En los CD de audio no se ponen las dimensiones del diámetro (suelen ser 12 cm), excepto cuando sean diferentes (|c8 cm).

Enlace al documento sobre denominación de soportes:

<http://gd.bne.local/share/proxy/alfresco-noauth/api/internal/shared/node/content/OjQ9079NSEatMtfDPGmwZw>

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
 - |a Extensión (R)
 - |b Otras características físicas (NR)
 - |c Dimensiones (R)
 - |e Material anejo (NR)

Ejemplos:

300 ## |a1 CD-Audio (ca. 58 min)|e1 folleto ([24] p.) *[páginas no numeradas]*

300 ## |a3 CD-Audio (60, 57, 64 min)|bADD|e1 folleto (16 p.) *[páginas numeradas]*

300 ## |a2 discos|b33 1/3 rpm, mono|c30 cm|e1 libro (90 p.) *[se considera libro cuando tiene más de 49 páginas]*

300 ## |a2 discos|b33 1/3 rpm|c30 cm|e1 CD-Audio + 1 DVD *[posible uso del campo 344 RDA]*



ÁREA 0: CAMPOS 336 Y 337

<http://www.bne.es/es/Inicio/Perfiles/Bibliotecarios/Docs/ISBDArea0.pdf>

La ISBD consolidada sustituyó la designación general de material (subcampo **1h** del campo 245) por la llamada **área 0**, expresada mediante los campos MARC **336** (*tipo de contenido*, o sea, uno o más términos que reflejan las formas fundamentales en que se expresa el contenido de un recurso) y **337** (*tipo de medio*, es decir, el tipo, la naturaleza sensorial, dimensión y/o la presencia o ausencia de movimiento en el recurso que se describe).

CAMPO 336: TIPO DE CONTENIDO (R)

Forma de comunicación a través de la cual se expresa una obra. Se utiliza junto con la posición de Cabecera/06 (*Tipo de registro*), que indica el tipo general del contenido del recurso. La información del campo 336 permite indicar tipos más específicos de contenido y tipos procedentes de distintas listas.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Término de tipo de contenido (R)
|2 Fuente (NR)

CAMPO 337: TIPO DE MEDIO (R)

El tipo de medio refleja el tipo general de dispositivo intermedio que se requiere para visualizar, poner en marcha, ejecutar, etc. el contenido de un recurso. Se utiliza como alternativa a o junto con la expresión codificada del Tipo de medio en el campo 007/00 (Clase de material). La información del campo 337 permite indicar tipos más específicos de medio y tipos procedentes de distintas listas.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Término de tipo de medio (R)
|2 Fuente (NR)

Casos posibles:

A) Grabaciones sonoras musicales:

Grabación sonora de música instrumental y/o vocal.

Música (interpretada) : audio

336 ## aMúsica (interpretada)
337 ## aaudio

B) Grabaciones sonoras no musicales:

Grabación sonora de palabra (discursos, conferencias, narraciones, recitales poéticos, obras dramáticas, entrevistas, etc.).

Palabra hablada : audio

336 ## aPalabra hablada

337 ## aaudio

Grabación de cualquier sonido que no sea música ni palabra hablada (sonidos de la naturaleza, animales, efectos de sonido).

Sonidos : audio

336 ## aSonidos

337 ## aaudio

Grabación sonora que contiene música y palabra hablada, como cuentos leídos alternando con grabaciones musicales en un soporte de audio *[se cataloga como grabación sonora musical o no musical en función de la parte predominante]*.

Música (interpretada). Palabra hablada : audio

336 ## aMúsica (interpretada) aPalabra hablada

337 ## aaudio

CAMPO 490: MENCIÓN DE SERIE (R)

([Capítulo 6 de la ISBD consolidada](#))

De cara a RDA, se plantea la posibilidad de usar el campo 382 (y, en menor grado de importancia, los campos 383 y 384).

- **Primer indicador:**
0 Serie sin recuperación
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
 - |a Mención de serie (R)
 - |v Designación de volumen o secuencia (R)
 - |x Número Internacional Normalizado para Publicaciones Seriadas (ISSN) (R)

Ejemplos:

```
490 0# |aColección Música y Cervantes|v3

490 0# |aAntología de la poesía española|v7

490 0# |aLos capuchinos vasco-navarros y la música en el siglo XX =
      Euskal kaputxinoak eta XX. mendeko musika|v5

490 0# |aLa música en el cine|v12
```

En el caso de varias series con el mismo nombre, se sacará secundaria con el nombre del editor.

```
490 1# |aGrabaciones Históricas
830 #0 |aGrabaciones Históricas (Hispanavox)
```

5XX CAMPOS DE NOTAS

CAMPO 500: NOTA GENERAL (R)

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota general (NR)

Ejemplos:

500 ## |aEjemplar promocional, prohibida su venta

500 ## |aContiene 28 canciones de música rock *[cuando no es evidente por el título y no se incluye nota de contenido por su número excesivo]*

500 ## |aTemas extraídos de su álbum "Abrázame"

500 ## |a"Parental Advisory - Explicit Lyrics"-- Carátula

500 ## |aBanda sonora original de la película del mismo título

500 ## |aDisco homenaje al compositor

500 ## |aDisco recopilatorio con fragmentos de las novedades de Virgin Classics, 2006

500 ##|aIncluye código de descarga digital

500 ## |aEjemplar sin carátula *[solo si la edición es así; si la falta de carátula es achacable al ejemplar, esta nota se pone en fondos y nota pública de la signatura]*



CAMPO 504: NOTA DE BIBLIOGRAFÍA, ETC.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota de bibliografía, etc. (NR)

Ejemplo:

504 ## aDiscografía del grupo en el folleto
--

CAMPO 505: NOTA DE CONTENIDO CON FORMATO (R)

- **Primer indicador: *Control de visualización asociada***

0 Contenido completo: Nota de contenido que representa todo el contenido de un documento.

1 Contenido incompleto: Nota de contenido que está incompleta porque no todas las unidades físicas de la obra están disponibles debido a que no se han publicado o no han sido adquiridas por la agencia catalográfica.

2 Contenido parcial: Nota de contenido parcial que describe solo partes seleccionadas de un documento aunque se dispone de todas para su catalogación.

- **Segundo indicador: *Nivel de designación del contenido***

Básico

- **Subcampos:**

|a Nota de contenido con formato (NR): Toda la información se incluye en el subcampo |a

Se elaboran de esta manera:

```
505 0# |aCara A. Título / autor (intérprete). Título / autor  
(intérprete)... -- Cara B. Título / autor (intérprete). Título  
/ autor (intérprete)... [vinilos]
```

```
505 0# |aCara A. Título : subtítulo / música ; letra (intérprete).  
Título. Parte / música ; letra (cantante ; orquesta ;  
director de orquesta ; coro ; director de coro). Título.  
Parte ; Título. Parte / música ; letra (intérprete)... [vinilos]
```

```
505 0# |aDisco 1. Cara A. Título / autor (intérprete) -- Cara B.  
Título / autor, autor (intérprete)... -- Disco 2. Cara A.  
Título / autor (intérprete) - Cara B. Título / autor  
(intérprete)... -- Disco 3... [vinilos]
```

```
505 0# |aCD 1. Título / autor (intérprete). Título / autor  
(intérprete)... -- CD 2... -- CD 3... [CD-Audio]
```

```
505 0# |aTítulo / intérprete, . Título / intérprete, . Título /  
intérprete,
```

Para facilitar la visualización de la relación de contenido se pueden intercalar **guiones largos** (2 guiones) entre las distintas obras. El **punto y coma** (;) separa obras de un mismo autor. El **punto** (.) separa obras de distintos autores, ya sean explícitos en el documento o no, y las obras anónimas de tipo tradicional o folclórico.

Se procurará hacer una nota de contenido exhaustiva de música española patrimonial (zarzuela, flamenco, etc.), música clásica... En otros casos, se copiará la totalidad de las obras contenidas



cuando no sean más de 12. Si superan este número, se empleará la nota 500 del tipo "Contiene 28 canciones de música rock".

Si aparece, se debería poner la duración de cada de una de las canciones o tracks, de cara la digitalización y elaboración del presupuesto.

Ejemplos:

505 0# |aCara A. Joyeuse marche ; Le roi malgré lui. Danza eslava ; Suite pastoral -- Cara B. Gwendoline. Obertura ; Bourré fantasque ; España : rapsodia para orquesta

505 0# |aLa verbena de la Paloma. Dúo de Julián y Sra. Rita / R. de la Vega, T. Bretón (Luis Sagi-Vela, Dolores Pérez) -- Bohemios. Romanza de Cosette / Vives, Perrín, Palacios (Ana María Olaria) -- Alma de Dios. Canción del vagabundo / J. Serrano (Alfredo Kraus) -- Luisa Fernanda. Los vareadores / Moreno Torroba, Romero, Fdez. Shaw (Luis Sagi-Vela y coros) -- La alegría de la huerta. Jota final / Chueca (Vicente Simón y coros) -- Los claveles. Romanza de Rosa / Serrano (Lily Berchman) -- La Dolorosa. Dúo cómico / Serrano (Santiago Ramalle, Delia Rubens) -- Gigantes y cabezudos. La carta / Echegaray, Fdez. Caballero (Lily Berchman) -- Los de Aragón. Romanza / Serrano (Vicente Simón) -- La leyenda del beso. Intermedio / Soutullo y Vert (Orquesta de Cámara de Madrid ; E. Estela, director)

505 0# |aCara A. Yo soy aquel ; Digan lo que digan / M. Alejandro. Llorona / popular ; arr., M. Alejandro. Vuelve a empezar / T. Areta -- Cara B. Estuve enamorado / M. Alejandro. La mamá / Gall ... [et al.]. Tema de amor / R. de León ; arr., M. Alejandro. Todas las chicas me gustan / Hnos. García Segura

505 0# |aReina de los Cielos : caña / intérprete, Rafael Romero "El Gallina". Que me vienen persiguiendo : martinetes / intérprete, Pepe "El Culata". Puerto de amparo : alegrías / intérprete, Manolo Vargas. Desamparaíta : siguiroyas / intérprete, Pepe "El Culata". Tu tanto vales : serranas / intérprete, Rafael Romero "El Gallina". Cuando riñes con tu gente : tientos / intérprete, Manolo Vargas. Donde está la novia : alborás / intérprete, Rafael Romero "El Gallina". La Virgen lleva una rosa : villancicos de Jerez / intérprete, Manolo Vargas. Si vuelvo a hacerlo otra vez : soleares / intérprete, Pepe "El Culata". Caracoles de Madrid : caracoles / intérprete, Pericón de Cádiz. Que le pue pasar a cualquiera : peteneras / intérprete, Pericón de Cádiz



505 0# |aRey Arturo : suite para cuerda (13 min, 24 s) ; Dido y Eneas : suite para cuerda, viento y timbal (9 min) ; Diocleciano. Danza de las furias (4 min, 49 s) ; La Reina de las Hadas : suite (7 min, 21 s) ; Abdelazar : suite (5 min, 33 s)

En el caso de que en un mismo 505 aparezcan varias canciones de un compositor junto con canciones de otros compositores se especificará la duración detrás del título de la canción y antes del " ; ", en el caso de que sean del mismo compositor y detrás del autor en el caso de canciones de diferentes compositores:

505 0# |aCara A. *Olivares de mi tierra : la caña* (5 min, 35 s) ; *Sólo quiero lo que es mío : jabera* (2 min, 15 s) / A. Murciano. Fortaleza de ronda : serranas / Moreno Galván, J. Ortiz (5 min, 12 s). Es tanto lo que te quiero : malagueña de Chacón (3 min, 20 s) -- Cara B. *Cuando pase por Moguer : cantes de Huelva* / A. Murciano (2 min, 10 s). La lengua que más crítica : bulerías por soleá / V. Muñoz, S. Villa, M. Galván (4 min, 50 s). Yo he visto llorar a un rico : fandangos del Gloria / Mi abuelo (3 min, 4 s). Escarmentado aprendí : bulerías (4 min, 42 s) ; Que nos suban los jornales : tangos (3 min) / A. Murciano. Mi novia Araceli : seguiriyas / popular (4 min, 55 s)



CAMPO 506: NOTA DE RESTRICCIÓN AL ACCESO (R)

Información relativa a las restricciones impuestas al acceso a los materiales descritos.

- **Primer indicador:**
 - # No se proporciona información
 - 0 Sin restricciones
 - 1 Con restricciones
- **Segundo indicador :**
 - # No definido
- **Subcampos:**
 - |a Limitaciones de acceso (NR)
 - |b Autoridad competente (R)
 - |c Condiciones para el acceso físico (R)
 - |d Usuarios autorizados (R)
 - |e Autorización (R)
 - |f Terminología normalizada para las restricciones de acceso (R)
 - |u Identificador Uniforme del Recurso (URI) (R)
 - |2 Fuente del término (NR)
 - |3 Especificación de materiales (NR)
 - |5 Institución que aplica el campo (NR)
 - |6 Enlace (NR)
 - |8 Enlace entre campos y número de secuencia (R)

506 ## cconsulta previa solicitud al Servicio de Registros sonoros (info.musica@bne.es)



CAMPO 508: NOTA DE CRÉDITOS DE CREACIÓN O PRODUCCIÓN (R)

Nota que menciona los nombres de las personas o entidades, excluidos los intérpretes, que han participado en la producción de la obra.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota de créditos de creación o producción (NR)

Ejemplos:

508 ## aCoproducido por Eduardo Ostos y Guillermo Galguera
508 ## aProducido por Peter May



CAMPO 510: NOTA DE CITAS O REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS (R)

Se utiliza para determinar dónde se ha citado o reseñado un documento.

- **Primer indicador: *cobertura/localización dentro de la fuente***

3 No se indica la localización dentro de la fuente

4 Se indica la localización dentro de la fuente

- **Segundo indicador:**

No definido

- **Subcampos:**

|a Nombre de la fuente (NR)

|c Localización dentro de la fuente (NR)

Ejemplo:

510 4# aCatálogo de discos de 78 rpm en la B.N. cn° 6044

CAMPO 511: NOTA DE PARTICIPANTES O INTÉRPRETES (R)

Información sobre los participantes, intérpretes, narradores, presentadores o actores. Normalmente se usa cuando intervienen en toda, la mayor parte o una parte importante de la grabación. Si solo intervienen en una parte mínima (una canción, por ejemplo), esto se puede indicar en la nota 505 utilizando paréntesis, y no en este campo [Ver 2º ejemplo en campo 505].

- **Primer indicador: Control de visualización asociada**

1 Intérpretes

- **Segundo indicador:**

No definido

- **Subcampos:**

|a Nota de participantes o intérpretes (NR)

El **punto y coma** (;) separa nombres de intérpretes con distintas funciones. La **coma** (,) separa intérpretes con la misma función. Se describen primero los intérpretes vocales, luego los intérpretes con instrumentos y, por último, las orquestas y su director.

Ejemplos:

511 1#	aAgnieszka Olszewska, soprano ; Katedralnychór Chłopieco-Meski ; Román Grucza, director ; Torúnska Orkiestra Kameralna ; J. Ll. Moraleda, director ; Orquesta de Córdoba
511 1#	aLondon Symphony Orchestra ; Londos Voices Chorus ; Rogelio Groba, director ; María Orán, soprano ; Mabel Perelstein, mezzo-soprano ; Antonio Ordoñez, tenor ; Alfonso Echeverría, bajo ; Jorge Chaminé, barítono
511 1#	aJacques Jansen, Victoria de los Ángeles, Gérard Souzay, Pierre Froumenty, Jeannine Collard, Françoise Ogeas, Jean Vieuille ; Coros Raymond St. Paul ; Orquesta Nacional de la Radiodifusión Francesa ; André Cluytens, director
511 1#	aCarmen Bernardos, Nuria Espert, Fernando Guillén, Francisco Valladares, recitadores ; Segundo Pastor, guitarra
511 1#	aOrquesta Filarmónica de Viena ; Herbert von Karajan, director (en la primera obra) -- Orquesta Sinfónica de la Radio de Stuttgart ; Sergiu Celibidache, director (en la segunda) [Dos conciertos de diferente autor. Se describe el primer concierto y al final de la obra se pone "(para la primera obra)"]



CAMPO 518: NOTA DE FECHA/HORA Y LUGAR DE UN ACONTECIMIENTO (R)

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota de fecha/hora y lugar de un acontecimiento (NR)

Ejemplos:

518 ##	aGrabado en el Teatro Monumental de Madrid el 1 de enero de 1972
518 ##	aGrabado en vivo en el Auditorio de Tenerife el 18 de febrero de 2010
518 ##	aGrabado y mezclado en los estudios Biscoito Fino (Río de Janeiro)



CAMPO 520: NOTA DE SUMARIO, ETC. (R)

Se suele utilizar en archivo de la palabra, para dar información no normalizada que describe el alcance y contenido general. Puede ser un sumario, un resumen, una anotación, reseña o solo una frase que describe el material.

- **Primer indicador: Control de visualización asociada**

- # Sumario
- 1 Reseña
- 2 Alcance y contenido
- 3 Resumen

- **Segundo indicador:**

- # No definido

- **Subcampos:**

- |a Sumario, etc. (NR)

Ejemplo:

520 2# aCuentacuentos para niños con la actuación de Juan Moreno, dentro del festival "Un Madrid de cuento, XIII Ciclo de Cuentacuentos" de la Comunidad de Madrid, que se celebra este año bajo el lema "Para tus orejas, si me dejas"
--



CAMPO 521: NOTA DE PÚBLICO DESTINATARIO (R)

- **Primer indicador: Control de visualización asociada**
Destinatario
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota de público destinatario (R)

Ejemplos:

521 ## aRecomendado para niños de 0 a 3 años
521 ## aPara alumnos de Educación primaria



CAMPO 530: NOTA DE FORMATO FÍSICO ADICIONAL DISPONIBLE (R)

Información relativa a otro formato físico diferente en el que está disponible el documento que se describe.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota de formato físico adicional disponible (NR)

Ejemplo:

530 ## aDisponible también en casete, referencia C 60.370
--

[En el registro del disco de vinilo]

530 ## aDisponible también en casete, referencia CBS 450328-4 <i>[campo 028 de la edición en casete]</i>

776 0# tHoy no me puedo levantar hCasete wbiso0000599665 <i>[campo 001 de la edición en casete]</i>
--

[En el registro del casete]

530 ## aDisponible también en disco de vinilo, referencia CBS 450328-1 <i>[campo 028 de la edición en vinilo]</i>
--

776 0# tHoy no me puedo levantar hDisco wa6077683 <i>[campo 001 de la edición en vinilo]</i>



CAMPO 533: NOTA DE REPRODUCCIÓN (R)

Información que describe una reproducción de un documento original, cuando la parte principal del registro bibliográfico describe el original y los datos de ambos documentos difieren.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Tipo de reproducción (NR)

Ejemplo:

533 ## aCopia digital de conservación (CD y DAT), 1995-2000 <i>[para un disco de 78 rpm]</i>



CAMPO 534: NOTA SOBRE LA VERSIÓN ORIGINAL (R)

Información que describe el original de una obra, cuando la parte principal del registro bibliográfico describe una reproducción y los datos respecto al original varían. Los detalles relevantes del original se dan en el campo 534.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|p Frase introductoria

Ejemplo:

534 ## pDigitalización del LP de Times Records con el número de catálogo T/70003 (mono) y S/2087 (estéreo)
--

CAMPO 538: NOTA DE DETALLES DEL SISTEMA (R)

Información técnica sobre un documento. Se incluyen aquí los BPM (*beats per minute*, pulsaciones por minuto o “velocidad” de la canción) del documento completo. Cuando se hace un vaciado del contenido se pueden poner detrás de cada una de las composiciones.

En RDA se puede usar el campo MARC 347.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota de detalles del sistema

Ejemplo:

```
538 ## |aEn formato MP3
538 ## |aCon software "Opendisc"
538 ## |aMemoria USB de 8 Gb con archivo autoejecutable
597 ## |aSonido Dolby
```

Notas relacionadas con **datos técnicos** (para algunos documentos que condicionan o limitan el uso de determinados equipos de reproducción de sonido). Ejemplos:

```
538 ## |aCon software "Opendisc"
538 ## |a Tecnología CD-plus
538 ## |a Tecnología "copy controlled"
538 ## |a Tecnología "super audio cd" [para discos que pueden ser usados tanto en reproductores normales de CD como de Super Audio CD]
538 ## |aEn formato MP3 (320 kbps) y una imagen del personaje en formato TIFF
538 ## |aMemoria USB de 8 Gb con archivo autoejecutable. Audio en formato MP3 (320 kbps). Video en formato MP4. Fotografías en formatos JPG y PNG
538 ## |aAudio en formato WAV (24bits 48KHz). Video en formato MOV y MP4. Fotografías en formato JPG. Texto en formato PDF y HTML
```

CAMPO 540: NOTA DE CONDICIONES DE USO Y REPRODUCCIÓN (R)

Nota relacionada con las condiciones que rigen el uso de los materiales una vez se ha accedido a ellos. Comprende, pero no solo se limita a ello, copyright, derechos de películas, restricciones comerciales, etc., que restringen el derecho a reproducir, exhibir, adaptar, citar, etc.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Condiciones de uso y reproducción (NR)

Ejemplo:

540 ## aLicencia Creative Commons BY-NC-SA
540 ## aSafe Creative 1304224987093
540 ## aDocumento inédito



Licencia Creative Commons sin especificar tipo.



Licencia Creative Commons BY NC-ND (Licencia Creative Commons específica)

Para comprobar los tipos de licencia Creative Commons que existen, se puede visitar el siguiente enlace: <http://www.bib.upct.es/las-licencias-creative-commons>



Safe Creative es un registro de la propiedad intelectual gratuito para obras con derechos de autor: literatura, música, vídeo, fotografía, etc. y con cualquier tipo de licencia.



CAMPO 541: NOTA DE CONDICIONES ADQUISICIÓN DIRECTA (R)

Nota relacionada con la adquisición de los materiales.

- **Primer indicador: Privacidad**
 - # No definido
 - 0 Información privada
 - 1 Información no privada
- **Segundo indicador:**
 - # No definido
- **Subcampos:**
 - |a Fuente de adquisición (NR)
 - |b Dirección (NR)
 - |c Forma de adquisición (NR)
 - |d Fecha de adquisición (NR)
 - |f Propietario (NR)

Ejemplo:

541 ## cDonativo de aRamón Pelinski. bMadrid, djunio 2013
--



CAMPO 546: NOTA DE LENGUA (R)

Se utiliza solo cuando la nota sea aclaratoria.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota de lengua (NR)

Ejemplos:

546 ## aCantado en italiano <i>[para una ópera cuya lengua original es distinta]</i>

546 ## aCantado en inglés, francés e italiano, folleto con letra de las canciones en inglés <i>[se relaciona con el campo 041]</i>
--



CAMPO 586: NOTA DE PREMIOS (R)

Se indicarán los premios otorgados a la grabación sonora, aunque no consten en el documento.

El orden de descripción es: el nombre del premio, el tipo de premio, la persona (si se sabe), el lugar, y el año entre paréntesis.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota de premios (NR)

Ejemplo:

586 ## aPrimer Premio y Premio del Público en el Certamen Internacional de Guitarra "Francisco Tárrega" de Benicásim, (1994)
566 ## aPremio Iberoamericano de la Música Tomas Luis de Victoria (1998)



CAMPOS DE AREA LOCAL (59X)

Todas estas notas van a pasar al campo 500, ya que desaparecen las etiquetas de área local.

CAMPO 593: NOTA AL ENCABEZAMIENTO (R)

Contiene información sobre las fuentes utilizadas para tomar los datos relativos a los encabezamientos principales y secundarios, así como cualquier otro tipo de información relacionada con los mismos.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota al encabezamiento

Ejemplo:

593 ## aDatos del compositor tomados de SGAE, 2002



CAMPO 594: NOTA AL TÍTULO Y MENCIÓN DE RESPONSABILIDAD (R)

Contiene información relativa al **área de título y mención de responsabilidad** que se considera importante y no tiene cabida en el campo 245.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota al título y mención de responsabilidad (NR)

Ejemplos:

594 ## aTodas las canciones corresponden al Cancionero segoviano recopilado por Agapito Marazuela
594 ## aTodos los temas compuestos por Los Nikis excepto "La puerta verde" por Llopis, J. Lone & The High Fives y "La canción de la suciedad" por Los Nikis y The Magazine <i>[esta mención de responsabilidad se puede considerar demasiado farragosa para ir en el campo 245]</i>
594 ## aBasado en el tema "Sorrow town" del grupo Peach <i>[remasterización o remix de música electrónica]</i>



CAMPO 595: NOTA DE EDICIÓN E HISTORIA BIBLIOGRÁFICA (R)

Contiene información relativa al área de edición y permite establecer las relaciones de ésta con otras ediciones de la misma obra.

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota de edición e historia bibliográfica (NR)

Ejemplos:

595 ## aRemasterización digital
595 ## aGrabación original de 1974 de EMI Music Spain
595 ## aGrabaciones originales de Hispavox de 1973



CAMPO 596: NOTA SOBRE EL ÁREA DE PUBLICACIÓN (R)

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota sobre el área de publicación (NR)

Ejemplos:

596 ##	aDatos de publicación tomados de la documentación del Depósito Legal
596 ##	aDerechos de producción fonográfica de 2007 de Diverdi bajo licencia de Testament
596 ##	aEjemplar distribuido con la revista Enderrock, núm. 153, de octubre de 2008
596 ##	aEdición patrocinada por la Fundación Antón García Abril
596 ##	aCopyright y derechos de producción fonográfica de 1992 de Tumbao Cuban Classics
596 ##	aCon la colaboración del Ayuntamiento de Albacete <i>[se puede sacar punto de acceso secundario de entidad 710]</i>



CAMPO 597: NOTA SOBRE EL ÁREA DE DESCRIPCIÓN FÍSICA (R)

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota sobre el área de descripción física (NR)

Ejemplos:

```
597 ## |aFolleto con la letra de las canciones en español e inglés  
  
597 ## |aFolleto con biografía de compositor e intérpretes  
  
597 ## |aHoja plegada con información sobre los intérpretes  
  
597 ## |aCarpeta con notas de programa de Ramón Barce  
  
597 ## |aGuardados en un estuche  
  
597 ## |aCD-Audio inserto en el libro
```



CAMPO 598: NOTA SOBRE LA SERIE (R)

- **Primer indicador:**
No definido
- **Segundo indicador:**
No definido
- **Subcampos:**
|a Nota sobre la serie (NR)

Ejemplo:

598 ## aLos tres primeros números de la serie aparecen en una primera tirada con numeración
--

CAMPO 599: NOTA SOBRE LA ILUSTRACIÓN (R)

Contiene información relativa a las ilustraciones que figuran en la obra (carpeta, carátula, folleto, etc.), siempre que sean destacables.

En la carpeta, fotografía de...[fotografiado]

En la carpeta, fotografía realizada por... [fotógrafo]

Carpeta ilustrada por...

En la carpeta, ilustración realizada por...

[Sustituir ‘carpeta’ por el envase correspondiente, carátula, folleto, etc.]

Primer indicador:

No definido

- **Segundo indicador:**

No definido

- **Subcampos:**

|a Nota sobre la ilustración (NR)

Ejemplos:

599 ## |aIlustración de Mariano Rueda y Domingo González en la
carpeta

599 ## |aIlustración de Ortiz Valiente en la carátula

599 ## |aFotografía de Mary Santpere y dibujos de comics en la
carpeta

595 ## |aDisco de vinilo ilustrado (Picture disc)



6XX: CAMPOS DE ENCABEZAMIENTO DE MATERIA

Se toman de la tabla de autoridades, comprobando si ya existen (excepto el campo 653).

CAMPO 600: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL DE MATERIA-NOMBRE DE PERSONA (R)

- **Primer indicador: *Tipo de elemento inicial del nombre de persona***
 - 0 Nombre
 - 1 Apellido
- **Segundo indicador: *Tesouro***
 - 7 Fuente especificada en el subcampo | 2 [*el* | 2 *aparece automáticamente*]
- **Subcampos:**
 - |a Nombre de persona (NR)
 - |c Títulos y otros nombres asociados al nombre (R)
 - |d Fechas asociadas al nombre (NR)
 - |q Forma desarrollada del nombre (NR)

Ejemplo:

600 17 aCervantes Saavedra, Miguel de d1547-1616 tDon Quijote de la Mancha xAdaptaciones musicales 2embne
--



CAMPO 610: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL DE MATERIA-NOMBRE DE ENTIDAD CORPORATIVA (R)

- **Primer indicador: *Tipo de elemento inicial del nombre de entidad corporativa***
 - 1 Nombre de jurisdicción
 - 2 Nombre en orden directo
- **Segundo indicador: *Tesouro***
 - 7 Fuente especificada en el subcampo | 2 [*el* | 2 *aparece automáticamente*]
- **Subcampos:**
 - |a Nombre de entidad corporativa o nombre de jurisdicción como elemento inicial (NR)
 - |b Unidad subordinada (R)

Ejemplo:

610 27 aLos Panchos (Grupo musical) vHomenajes 2embne
--



CAMPO 611: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL DE MATERIA-NOMBRE DE CONGRESO (R)

- **Primer indicador: Tipo de elemento inicial del nombre de congreso**
 - 1 Nombre de jurisdicción
 - 2 Nombre en orden directo
- **Segundo indicador: Tesauro**
 - 7 Fuente especificada en el subcampo | 2 *[el | 2 aparece automáticamente]*
- **Subcampos:**
 - |a Nombre de congreso o nombre de jurisdicción como elemento inicial (NR)
 - |c Sede del congreso (R)
 - |d Fecha del congreso (NR)
 - |n Número del congreso (R)

Ejemplo:

611 27 aJornada Mundial de la Juventud n26 ^a d2011 cMadrid xHimnos 2embne
--



CAMPO 650: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL DE MATERIA-NOMBRE DE MATERIA (R)

Los descriptores de materia pueden ser de dos tipos: formas y géneros musicales y términos referidos al medio de interpretación. Cuando no hay una única forma musical, se pone solo el medio de interpretación. Ejemplo: *Música para piano*. Durante el siglo XIX hay muchas formas musicales y se pone música para piano porque no hay un género en particular.

- **Primer indicador:**
No se proporciona información
- **Segundo indicador:**
7 Fuente especificada en el subcampo | 2 [*el* | 2 *aparece automáticamente*]
- **Subcampos:**

Término principal

|a Término de materia (NR)

Subdivisiones de materia

|v Subdivisión de forma (R)
|x Subdivisión de materia general (R)
|y Subdivisión cronológica (R)
|z Subdivisión geográfica (R)

Ejemplos:

650 #7 aConciertos (Piano) 2embne
650 #7 aOratorios (Música) xFragmentos 2embne
650 #7 aZarzuelas xFragmentos 2embne
650 #7 aCuentos infantiles vGrabaciones sonoras 2embne [<i>archivo de la palabra</i>]
650 #7 aPoesías españolas yS.XX vGrabaciones sonoras 2embne [<i>archivo de la palabra</i>]



CAMPO 651: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL DE MATERIA-NOMBRE GEOGRÁFICO (R)

- **Primer indicador:**
No se proporciona información
- **Segundo indicador:**
7 Fuente especificada en el subcampo | 2 [*el* | 2 *aparece automáticamente*]
- **Subcampos:**

Término principal

|a Término geográfico (NR)

Ejemplo:

651 #7 aMadrid vObras musicales 2embne



CAMPO 653: TÉRMINO DE INDIZACIÓN-NO CONTROLADO (R)

Término de indización que no se construye de acuerdo a las reglas de un sistema de encabezamientos de materia/tesauro controlado. De momento se usa para archivo de la palabra.

- **Primer indicador:**
No se proporciona información
- **Segundo indicador:**
No se proporciona información
- **Subcampos:**
|a Término de indización-no controlado

Ejemplo:

653 ## aArchivo de la palabra



CAMPO 655: TÉRMINO DE INDIZACIÓN-GÉNERO/FORMA (R)

- **Primer indicador: Tipo de encabezamiento**
Básico
- **Segundo indicador:**
7 Fuente especificada en el subcampo | 2 [*el* | 2 *aparece automáticamente*]
- **Subcampos:**
|a Datos o término principal de género/forma (NR)

Ejemplos:

655 #7 aMúsica popular
655 #7 aRock (Música)
655 #7 aCuentos infantiles

70X-75X PUNTOS DE ACCESO ADICIONALES

(Ver Anexo 2 “Puntos de acceso”)

Se toman de las tablas de autoridades, comprobando si ya existen (excepto el campo 740).

700 - Punto de acceso adicional-Nombre de persona (R)

710 - Punto de acceso adicional-Nombre de entidad corporativa (R)

711 - Punto de acceso adicional-Nombre de congreso (R)

730 - Punto de acceso adicional-Título uniforme (R) [poco usado]

740 - Punto de acceso adicional-Título relacionado o analítico o no controlado (R)

CAMPO 700: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL-NOMBRE DE PERSONA (R)

- **Primer indicador: Tipo de elemento inicial del nombre de persona**

0 Nombre en orden directo

1 Apellido

- **Segundo indicador: Tipo de punto de acceso adicional**

No se proporciona información

2 Entrada analítica

- **Subcampos:**

Deben ser creados en la ficha de autoridad, excepto **|e**, que se rellena en el bibliográfico:

|a Nombre de persona (NR)

|c Títulos y otros nombres asociados al nombre (R)

|d Fechas asociadas al nombre (NR)

|e Término indicativo de función (R): [Consultar [Anexo 3](#). Es necesario rellenar este subcampo siempre que sea posible. Cuando un autor desempeñe varias funciones significativas se añaden según su orden de importancia, y si no puede determinarse este, por orden alfabético].

|q Forma desarrollada del nombre (NR)

Si además tenemos un título en un punto de acceso adicional analítico, se podrán utilizar también estos códigos de subcampo:

|f Fecha de la obra (NR)

|k Subencabezamiento de forma (R)

|l Lengua de la obra (NR)

|m Medio de interpretación (R)

|n Número de parte o sección de la obra (R)

|o Arreglo (NR)

|p Nombre de parte o sección de la obra (R)

|r Tonalidad (NR)

|s Versión (NR)

|t Título uniforme (NR)

|4 Código de función (R) [*el | 4 aparece automáticamente*]



Ejemplos:

700 0# |aPepe, |cHabichuela|d1944-|einstrumentista

700 1# |aIglesias, Julio|d1943-|ecantante

700 1# |aGranados, Enrique|d1867-1916|ecompositor

700 1# |aSerrat, Juan Manuel|d1943-|ecompositor|eletrista |ecantante

700 12 |aMozart, Wolfgang Amadeus|d1756-1791|tConciertos |mviolín,
orquesta, |nK. 219|rla mayor [*punto de acceso adicional de autor-título,
siempre sin función* |e]

CAMPO 710: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL-NOMBRE DE ENTIDAD (R)

- **Primer indicador: Tipo de elemento inicial del nombre de entidad**

- 1 Nombre de jurisdicción
- 2 Nombre en orden directo

- **Segundo indicador: Tipo de punto de acceso adicional**

- # No se proporciona información
- 2 Entrada analítica

- **Subcampos:**

Deben ser creados en la ficha de autoridad.

|a Nombre de entidad corporativa o nombre de jurisdicción como elemento inicial (NR)

|b Unidad subordinada (R)

|e Término indicativo de función (R): *[Consultar [Anexo 3](#) cuando una entidad desempeñe varias funciones significativas se añaden según su **orden de importancia**, y si no puede determinarse éste, por orden alfabético]*

Ejemplos:

710 2 # |aMecano (Grupo musical)|ecantante|einstrumentista

710 2# |aOrquesta Sinfónica de RTVE|einstrumentista

710 2# |aRoyal Opera House (Londres)|bOrchestra|einstrumentista

710 1# |aMadrid|bAyuntamiento|epatrocinador



CAMPO 711: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL-NOMBRE DE CONGRESO (R)

- **Primer indicador:**
 - 1 Nombre de jurisdicción
 - 2 Nombre en orden directo
- **Segundo indicador:**
 - # No definido
- **Subcampos:**
 - |a Nombre de congreso o jurisdicción como elemento de entrada (NR)
 - |c Sede del congreso (R)
 - |d Fecha del congreso (NR)
 - |j Término indicativo de función (R)
 - |n Número del congreso o número de parte o sección de la obra (NR)

Ejemplo:

711 2# aFestival de la Canción de la OTI n21º d1992 cValencia, España



CAMPO 730: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL-TÍTULO UNIFORME (R)

- **Primer indicador:**
0-9 Número de caracteres que no alfabetizan
- **Segundo indicador (tipo de punto de acceso adicional):**
No se proporciona información
2 Entrada analítica
- **Subcampos:**
|a Título uniforme (NR)

730 00 aCancionero de Palacio



CAMPO 740: PUNTO DE ACCESO ADICIONAL-TÍTULO RELACIONADO O ANALÍTICO O NO CONTROLADO (R)

Punto de acceso adicional para títulos relacionados o analíticos no controlados a través de un fichero o lista de autoridad. Se pueden codificar en el campo 740 los títulos que siguen al primero en el campo 245 (Mención de título) en el caso de colecciones sin título colectivo. Se utiliza el campo 246 (Variantes de título) para especificar las variantes del título codificado en el campo 245 y las variantes del primer título del campo 245 en el caso de las colecciones sin título colectivo.

- **Primer indicador:**
0-9 Número de caracteres que no alfabetizan
- **Segundo indicador (tipo de punto de acceso adicional):**
No se proporciona información
2 Entrada analítica
- **Subcampos:**
|a Título relacionado o analítico no controlado

Ejemplo:

245	13	aEl gato negro ; bEl hundimiento de la casa Usher ; El cuervo cEdgar Allan Poe
740	31	aEl hundimiento de la casa Usher
740	31	El cuervo



76X-78X CAMPOS DE ENLACE

[Usados de forma excepcional]

773 - Enlace al documento fuente (R)

775 - Enlace a otra edición (R)

776 - Enlace a un formato físico adicional (R)

777 - Enlace a "Publicado con" (R)

CAMPO 773: ENLACE AL DOCUMENTO FUENTE (R)

Información relativa al documento fuente de la unidad constituyente descrita en el registro. Se utiliza en catalogación analítica. Este campo tiene la finalidad de permitir al usuario localizar la pieza física que contiene la parte componente o la subunidad que se describe. Por ello, sólo es necesario incluir en el campo los datos que ayuden a identificar el documento, como por ejemplo el enlace con el registro bibliográfico que describe el documento y/o los datos descriptivos que identifican el documento fuente.

- **Primer indicador:**
0 Genera nota
- **Segundo indicador**
En
- **Subcampos:**
 - |h** Descripción física (NR)
 - |t** Título (NR)
 - |w** Número de control del registro relacionado (R)



CAMPO 775: ENLACE A OTRA EDICIÓN (R)

Enlace a otra edición disponible de la obra que se cataloga (relación horizontal).

- **Primer indicador:**
0 Genera nota
- **Segundo indicador**
Otra edición disponible
- **Subcampos:**
|t Título (NR)
|w Número de control del registro relacionado (R)

Ejemplo:

Álbum publicado con una variante por cada componente del grupo. La relación se establece en cada registro bibliográfico relacionado:

```
245 01 |aGhost town|cAuryn
260 ## |aMadrid|bWarner Music Spain|cD.L. 2015
775 0# |tGhost town : Álvaro|wa6282418
775 0# |tGhost town : Blas|wa6284820
775 0# |tGhost town : Carlos|wa6282392
775 0# |tGhost town : Dani|wa6282425
775 0# |tGhost town : David|wa6282412
```

CAMPO 776: ENLACE A UN FORMATO FÍSICO ADICIONAL (R)

Información relativa a otros formatos físicos disponibles del documento objeto (relación horizontal), como una misma grabación editada en casete y vinilo. Para poder utilizar este campo, los dos formatos tienen que pertenecer a la misma edición, es decir, deben tener el mismo título, el mismo editor, el mismo año y el mismo contenido.

- **Primer indicador:**
0 Genera nota
- **Segundo indicador**
Disponible en otro formato
- **Subcampos:**
 - |h** Descripción física (NR)
 - |t** Título (NR)
 - |w** Número de control del registro relacionado (R)

Ejemplo:

[En el registro del disco de vinilo]

530 ## |aDisponible también en casete, referencia CBS 450328-4 *[campo 028 de la edición en casete]*

776 0# |tHoy no me puedo levantar|hCasete|wbiso0000599665 *[campo 001 de la edición en casete]*

[En el registro del casete]

530 ## |aDisponible también en disco de vinilo, referencia CBS 450328-1 *[campo 028 de la edición en vinilo]*

776 0# |tHoy no me puedo levantar|hDisco|wa6077683 *[campo 001 de la edición en vinilo]*



CAMPO 777: ENLACE A “PUBLICADO CON” (R)

Información relativa a publicaciones que se catalogan independientemente pero que se han publicado conjuntamente con el documento objeto (relación horizontal).

- **Primer indicador:**
0 Genera nota
- **Segundo indicador**
Publicado con
- **Subcampos:**
 - |h** Descripción física (NR)
 - |t** Título (NR)
 - |w** Número de control del registro relacionado (R)

Ejemplo:

777 0# tMax Aub y la amistad hDisco wbiso0000722063
777 0# tMax Aub y José Ángel Valente hTexto impreso wbimo0002106877



CAMPO 856: LOCALIZACIÓN Y ACCESO ELECTRÓNICOS (R)

Información necesaria para localizar y acceder a un recurso electrónico. El campo puede utilizarse en un registro bibliográfico de un recurso cuando este o una parte del mismo esté disponible electrónicamente. Además, puede utilizarse para localizar y acceder a una versión electrónica de un recurso no electrónico descrito en el registro bibliográfico, o a un recurso electrónico relacionado. Directrices para el uso del campo 856 de registros bibliográficos:

<http://intranet.bne.es/es/LaBNE/novedades/detalle/Directrices-para-el-uso-del-campo-856-de-registros-bibliograficos/>

- **Primer indicador:**
 - 4 HTTP
- **Segundo indicador:**
 - 0 Recurso
 - 1 Versión del recurso
 - 2 Recurso relacionado
- **Subcampos:**
 - |a Nombre del host (R)
 - |u Identificador Uniforme del Recurso (URI) (R)
 - |y Texto del enlace (R)
 - |z Nota pública (R)

Ejemplo:

<pre>856 42 uhttp://archivo.eluniversal.com.mx/graficos/ graficosanimados09/EU_luna/ yRecurso relacionado [" yRecurso relacionado" aparece automáticamente con el indicador 2 en Symphony]</pre>

ANEXO I:

CLASIFICACIÓN NUMÉRICA PARA MÚSICA Y ARCHIVO DE LA PALABRA

MÚSICA

- 1 COLECCIONES:** Ediciones críticas, Monumentos de la música, etc.
- 2 MÚSICA INSTRUMENTAL:**
 - 2.1 Instrumentos solos** (formas características de cada instrumento: nocturnos, baladas, impromptus...)
 - 2.2 Grandes grupos de instrumentos** (orquesta, banda, rondalla...)
 - 2.3 Música de cámara** (de dúos a nonetos)
- 3 MÚSICA VOCAL:**
 - 3.1 Voz sola o con acompañamiento.**
 - 3.2 Música coral:**
 - 3.2.1 Música coral profana.**
 - 3.2.2 Música coral religiosa.**
- 4 MÚSICA RELIGIOSA:** cantos religiosos, cantos litúrgicos, marchas procesionales, Oficio Divino, himnos religiosos, villancicos, Ave María, Salve Regina, etc.
- 5 MÚSICA ESCÉNICA:** ballets, tonadillas, óperas, zarzuelas, comedias musicales, teatro musical, música incidental.
- 6 MÚSICA MILITAR**
- 7 MÚSICA POPULAR**
 - 7.1 Música popular propiamente dicha** (no tiene autor conocido)
 - 7.2 Música de inspiración popular** (flamenco, sevillanas, jotas, música folk, country, sardanas, corridos, carnavalitos, merecumbés y otros ritmos hispanoamericanos de origen popular).
- 8 MÚSICA LIGERA**
 - 8.1 Música ligera con una forma musical determinada**
 - 8.2 Música ligera**
- 9 ENSEÑANZA**
- 10 MÚSICA PARA CINE, RADIO, TELEVISIÓN Y PUBLICIDAD:** música de archivo, sintonías, etc.
- 11 MISCELÁNEA:** música hecha con ordenador, música para uso terapéutico, test psicológicos; música hecha para una ocasión especial (elecciones, juegos olímpicos, fiestas de Moros y Cristianos, carnavales); juegos musicales; indeterminados.



ARCHIVO DE LA PALABRA

12. OBRAS INFANTILES: cuentos, poesías, relatos...

12.1 OBRAS DE CREACIÓN LITERARIA Y LITERATURA POPULAR (novelas, poesías, cuentos, teatro...).

12.2 ENTREVISTAS, conferencias, homenajes, biografías, discursos, tertulias, memorias, sermones...

12.3 PROGRAMAS DE RADIO, publicidad, etc.

12.4 PREGONES, obras divulgativas, juegos de rol, diversiones...

12.5 CHISTES, parodias y monólogos humorísticos. Humor en general.

12.6 OBRAS DE ENSEÑANZA y didáctica.



ANEXO 2: PUNTOS DE ACCESO

- **Compositor:** el autor de la música de una obra musical es responsable principal y punto de acceso principal.
- **Letrista** (o autor literario en archivo de la palabra): el letrista en una obra musical se considera colaborador del compositor y es punto de acceso secundario. El autor literario de una obra de archivo de la palabra es responsable principal y punto de acceso principal.
- **Arreglista:** es punto de acceso secundario, excepto en las obras en que su transformación sea relevante (paráfrasis, variaciones, fantasías...) [V. *Reglas de catalogación*, pp. 417-418].
- **Intérprete:** es responsable principal cuando la grabación se hace en función de este y no existe un compositor (en música) o un autor literario (en archivo de la palabra) de toda la obra [V. *Reglas de catalogación*, p. 424].
- **Título:** es punto de acceso principal en colecciones, cuando no se haya hecho la grabación en función del intérprete.

ELECCIÓN DE PUNTOS DE ACCESO EN GRABACIONES SONORAS

Según epígrafes de las [Reglas de catalogación](#):

14.6.6 Grabaciones sonoras. Ver puntos de acceso en 14.2/14.5 (Reglas generales)

14.2.1 Autor único

14.2.2 A) Autor múltiple (obras en colaboración):

- Con un responsable principal: por él
- Más de un responsable (hasta 3 inclusive): por el primero
- Más de 3: por título

14.2.2 B) Obras modificadas: Adaptaciones, arreglos...

14.2.2 C) Obras relacionadas

14.2.2 D) Colecciones:

- Con título colectivo: por el título colectivo
- Sin título colectivo: el que corresponda a la primera obra

14.3. Obras de autor oculto

14.4. Obras de autor desconocido

14.5. Casos especiales: Libros sagrados, litúrgicos, congresos, exposiciones

14.6.6 Grabaciones sonoras

14.6.6 A) Asientos secundarios de intérpretes (sacamos los más relevantes cuando son más de tres)

En la música clásica sacamos instrumentos, intérpretes, coros, orquesta o banda y director.



14.6.6 B)

- Si no está clara la función de los autores (música, letra, etc.) y no son más de 3: el que esté en primer lugar
- Si no está clara la función de los autores (música, letra, etc.) y son más de 3: asiento por título

14.6.6 C) Colecciones con título colectivo: En obras de diferentes autores

14.6.6 D) Colecciones sin título colectivo: En obras de varios autores y sin título colectivo, el asiento será el que corresponda a la obra mencionada en primer lugar, y secundarias de autor-título de los otros

14.6.6 E) Intérprete como encabezamiento principal: *“Cuando el contenido de una publicación se haya hecho en función del intérprete, con obras de varios autores, independientemente de que tengan o no título colectivo, se encabezará el asiento principal por el primero de los intérpretes si no son más de tres, y se harán asientos secundarios por el nombre de los otros y de los autores si no fuesen más de tres. Si los intérpretes fueran más de tres, se aplicarán las reglas correspondientes a colecciones de obras de diferentes autores”* (Véase R.C. 14.6.6C y 14.6.6D)

- Por intérprete si no son más de 3
- Si son más de 3: Por título o por el mencionado en primer lugar (14.6.6C, 14.6.6D)



I. AUTOR ÚNICO

I. A: Un título y un autor (14.2.1)

100 Autor
240 Título uniforme

I. B: Dos títulos y un autor (16.9.4)

100 Autor
240 Título uniforme primero
245 Título primero ; |bTítulo segundo|cautor
700 Autor|tTítulo uniforme segundo
740 Título segundo

I. C: Tres o más títulos de un autor (16.9.5)

100 Autor
243 Título uniforme colectivo
[Obras] *[Obra completa]*
[Obra selecta]
[Sinfonías]
[Piano]
[Piano|kSelección]

II - VARIOS AUTORES

II. A: Un título y hasta tres autores (14.2.2 ab) (14.6.6 b)

100 por el primer autor: |clos autores separados por coma
700 de los otros autores

II. B: Un título y más de tres autores (14.2.2ab) (14.6.6 b)

130 Título uniforme (si corresponde)
245 |cprimer autor ... [et al.]
700 del primer autor

II. C: Autor e intérprete a la vez, del título o títulos, usando un mismo nombre para ambas funciones de autor e intérprete o un nombre como autor y otro como intérprete

100 Autor
240 o 243 |tTítulo uniforme o título uniforme colectivo
511 Intérprete
700 No (Si utiliza el mismo nombre como autor e intérprete)
700 Sí (Si utiliza nombres diferentes como autor e intérprete)

III – COLECCIONES

III. A: Colecciones con título colectivo de varios autores (14.2.2 D a, 14.6.6 C)

130 o 245 Título
505 Títulos y responsables
700 Opcional
700 Opcional
740 Opcional

III. B: Colecciones sin título colectivo de varias obras de varios autores (14.2.2.D b, 14.6.6 D)

100 Autor
240 Título uniforme de la primera obra
245 Título primero|cautor. Título segundo / Autor...
700 Autor-Título segundo
740 Título segundo

III. C: Colecciones sin título colectivo de múltiples obras y autores (más de 6)

245 Facticio (si no tiene un intérprete)

IV - INTÉRPRETES (14.6.6 E)

IV. A: Un intérprete con título

100 o 110 Intérprete (solista o grupo/banda/orquesta/coro...)
245 Título
511 Interprete
700 o 710 NO

Ejemplo: *Lo mejor de Rocío Jurado*

100 1# |aJurado, Rocío
245 10 |aLo mejor de Rocío Jurado
511 1# |aRocío Jurado

Ejemplo: *Renata Scotto. Arias y escenas de ópera italiana*

100 1# |aScotto, Renata
245 10 |aArias y escenas de ópera italiana
511 1# |aRenata Scotto

Ejemplo: *Recital de guitarra. Andrés Segovia*

100 1# |aSegovia, Andrés
245 10 |aRecital de guitarra
511 1# |aAndrés Segovia

Ejemplo: *Karina, sus grandes éxitos*

```
100 0# |aKarina
245 10 |aKarina, sus grandes éxitos
511 1# |aKarina
```

IV. B: Un intérprete sin título

El nombre del intérprete se considera el título:

```
100 o 110 Intérprete
245 Intérprete
511 Intérprete
700 o 710 NO
```

Ejemplo: *Lola Flores*

```
100 1# |aFlores, Lola
245 10 |aLola Flores
511 1# |aLola Flores
```

IV. C: Dos o tres intérpretes con título

```
100 o 110 Intérprete
245 Título
511 Intérprete, intérprete, intérprete
700 o 710 Intérprete
700 o 710 Intérprete
```

Ejemplo: *Tres grandes tenores. Carreras, Plácido Domingo y Alfredo Kraus*

```
100 1# |aCarreras, José
245 10 |aTres grandes tenores :|bCarreras, Plácido Domingo y Alfredo
      Kraus
700 1# |aDomingo, Pácido|ecantante
700 1# |aKraus, Alfredo|ecantante
```

PUNTOS DE ACCESO EN GRABACIONES SONORAS NO MUSICALES

En las grabaciones sonoras no musicales el encabezamiento podrá ser:

a) Por **autor del texto escrito**, si es el autor de toda la obra:

```
100 1# |aNeruda, Pablo|d1904-1973
245 10 |a20 poemas de amor y una canción desesperada|cPablo Neruda
```

b) Por el **recitador o narrador**, si el disco está hecho en función de él y recita o narra obras de varios autores:

100 1# aSingerman, Berta d1901-1998
245 10 aBerta Singerman recita motivos religiosos

c) Por el **título**, si se trata de una obra colectiva:

245 00 aCanciones y cuentos infantiles. nVol. 1
--

TÍTULO UNIFORME

Para la confección de títulos uniformes de música utilizaremos:

- *Reglas de catalogación*, edición 1999
- *Types of compositions for use in music uniform titles*, de Music Library Association (MLA) de 1997, rev. 2002 (<http://www.library.yale.edu/cataloging/music/types.htm>)

1. Un autor

1.1. Una obra: Si la publicación presenta una sola obra, el título uniforme se redactará en función de lo establecido en R.C. 16.9.1 y 16.9.2., es decir, como un título literario o como el nombre de una forma musical.

1.2. Dos obras editadas juntas del mismo autor: Siguiendo la regla RC. 16.9.4, si una publicación reúne dos obras, se redactará un título uniforme correspondiente a la primera obra bajo el encabezamiento principal y se hará asiento secundario de autor-título para la segunda obra.

1.3. Colecciones de tres o más obras editadas juntas.

1.3.1. Títulos colectivos facticios: En este apartado podemos encontrar las siguientes tipologías:

- **[Obras].** Se utiliza para aquellas publicaciones que reúnan colecciones de obras completas.
- **[Obra selecta].** Se emplea para las colecciones que contengan tres o más obras o fragmentos de la obra de un mismo compositor pertenecientes a distintos tipos de composiciones musicales.
- **[Nombre de forma musical].** Se usará para las colecciones de obras de un mismo tipo de composición. Se le añadirá el medio de interpretación siempre que no se deduzca de la forma musical.
- **[Designación del medio de interpretación].** Es el establecido para las colecciones de obras en las que coincida el medio de interpretación pero no la forma musical.

Cuando la colección sea incompleta, se añadirá precedido de punto el término "Selección". En caso de obras cuyo número sea correlativo, se añadirá a continuación tras una coma el primero y el último de los números separados por guion.

1.3.2. Partes de obras: En el título uniforme, el primer elemento será el correspondiente a la obra completa. Las designaciones de parte tendrán las siguientes variantes:



- Una parte:
 - Partes identificadas por títulos. Punto y título correspondiente a la parte.
 - Parte identificadas por números: coma y número de la parte.
 - Partes identificadas por números más un título o un íncipit literario: punto y el título o íncipit literario.
- Varias partes:
 - Partes consecutivas con numeración correlativa: coma y abreviatura de “número” en singular seguida del primer y último número separados por guion.
 - Dos partes sin numerar o con numeración no correlativa, o con un título o íncipit literario. La designación de la primera parte se incluirá en el Título uniforme situado bajo el encabezamiento principal y la del segundo en la secundaria de autor-título.
- Si el documento tiene tres o más partes sin numerar de una misma obra o su numeración no es correlativa o son fragmentos: punto y el término “Selección”.

2. Dos autores:

Se haría uso del Título uniforme siguiendo las reglas expuestas anteriormente en los siguientes casos:

- Una obra de dos o tres autores (RC. 14.2.2.2 A b)
- Varias obras de distintos autores sin título colectivo (R.C. 14.2.2.D a).

Aunque hay que tener en cuenta que, en estos casos, si se tratara de obras cuyo título o texto ha sido traducido, se tendría que crear un Título uniforme en la lengua original seguido de la aclaración de la lengua de la traducción.

ANEXO 3: TÉRMINOS INDICATIVOS DE FUNCIÓN

<http://www.bne.es/export/sites/BNWEB1/webdocs/Inicio/Perfiles/Bibliotecarios/lista-funciones-mayo-2017.pdf>

Funciones más usadas en grabaciones sonoras:

Función	Código MARC	Término MARC en inglés
Actor	act	Actor
Adaptador (Utilícese tanto para obras textuales como para música escrita. En este caso, se refiere únicamente a la letra. Si la adaptación se refiere a la música, úsease Arreglista)	adp	Adapter
Armonizador (Es el que hace el desarrollo de la polifonía vocal; es muy frecuente en las melodías populares para su interpretación por parte de los coros; no existe equivalente directo en la lista MARC)	arr	Arranger
Arreglista	arr	Arranger
Artista (Se utiliza en fondo textual moderno de contenido artístico en el que la obra gráfica no es complementaria, excepto cómics y cuentos infantiles; también se utiliza, en otros recursos, cuando no se puede precisar más la función; para cómics y cuentos infantiles en los que la imagen tenga la misma importancia que el texto utilícese Dibujante; cuando la ilustración es complementaria, utilícese Ilustrador)	art	Artist
Autor (Para obras de contenido fundamentalmente textual)	aut	Author
Cantante	sng	Singer
Compilador (Utilícese en el caso de una selección, recopilación o compilación de obras ya publicadas de uno o varios autores; utilícese en cambio Autor para el resto de publicaciones unitarias: bibliografías, diccionarios, publicaciones periódicas)	edc	Editor of compilation
Compositor	cmp	Composer
Dibujante (En fondo textual moderno se utilizará para ilustradores de cómics y para cuentos infantiles en los que la imagen tenga la misma importancia que el texto; cuando la ilustración es complementaria, utilícese Ilustrador; para fondo textual moderno de contenido artístico en las que la obra gráfica no es complementaria, utilícese Artista)	art	Artist
Digitador (Es el que indica, sobre la escritura musical, los dedos óptimos para el ataque de las notas. No existe equivalente directo en la lista MARC)	mcp	Music copyist

Función	Código MARC	Término MARC en inglés
Director (Utilícese preferentemente Director de orquesta, de coro o de banda. Utilícese únicamente Director para otro tipo de agrupaciones musicales, o cuando no se pueda precisar más)	cnd	
Director de banda	cnd	Conductor
Director de coro	cnd	Conductor
Director de escena	sgd	Stage director
Director de orquesta	cnd	Conductor
Director musical (Persona que coordina las actividades del compositor, el editor de sonido y mezcladores de sonido de la producción de imágenes en movimiento o para una presentación musical o dramática o entretenimiento)	msd	Musical director
Editor (Con el sentido de editorial; se utiliza principalmente para entidades editoras)	pbl	Publisher
Editor literario (Persona que revisa, anota, y hace estudio crítico y/o textual de una obra)	edt	Editor
Editor musical (Realiza la revisión, transcripción e investigación de la parte musical, de forma análoga a la labor de un editor literario con un texto)	edt	Editor
Entidad responsable (Cuando la entidad tiene una responsabilidad en el recurso pero no emana de ella, no se puede considerar autora, ni tiene otra función específica como organizadora o patrocinadora)	isb	Issuing body
Entrevistado	ive	Interviewee
Entrevistador	ivr	Interviewer
Idea original	ccp	Conceptor
Ilustrador (Se utiliza para fondo textual moderno en el que la ilustración es complementaria; para ilustradores de cómics y para cuentos infantiles en los que la imagen tenga la misma importancia que el texto utilícese Dibujante; para otras obras de contenido artístico en las que la obra gráfica no es complementaria, utilícese Artista)	ill	Illustrator
Instrumentista (Específicamente, el intérprete de un instrumento musical)	itr	Instrumentalist
Intérprete (Se usa cuando no se pueda precisar el tipo de intérprete (instrumentista, cantante, director de orquesta)	prf	Performer
Letrista (Autor de la letra en obras vocales que no sean escénicas. Para autor de letra en obras escénicas, úsese Libretista)	lyr	Lyricist

Función	Código MARC	Término MARC en inglés
Libretista (Autor del texto en una obra escénica. Para autor de letra en obras no escénicas, úsese Letrista)	lbt	Librettist
Locutor	cmm	Commentator
Moderador (Se refiere al moderador de un debate, programa de televisión, mesa redonda...)	mod	Moderator
Músico (Cuando no se pueda precisar exactamente el tipo de contribución musical)	mus	Musician
Narrador	nrt	Narrator
Orador	spk	Speaker
Otros (Uso restringido cuando no se encuentra otra función en la lista)	oth	Other
Patrocinador	spn	Sponsor
Presentador	hst	Host
Productor (Para cine, teatro y otro medio, excepto televisión. Para Tv use Productor de televisión)	pro	Producer
Recitador	nrt	Narrator
Recopilador (Utilícese Autor, en el caso, por ejemplo, de una bibliografía; o Compilador)		
Traductor	trl	Translator
Transcriptor (Puede tratarse tanto del que realiza el mero paso de una notación musical a otra (ej.: de notación aquitana a notación mensural) o del que adapta el medio de interpretación original de la obra a otro distinto (ej.: de vihuela a guitarra)	mcp	Music copyist